

### fast

- 24 hours delivery service – order today, on its way tomorrow
- Sales & service hotline from 8:00 am to 6:00 pm

### reliable

- 2 years warranty

### diverse

- One-stop-shopping: from force gauges up to light measuring instruments – everything from one supplier
- Quick as a flash, find the product you want with the “Measuring instruments Quick-Finder” at [www.sauter.eu](http://www.sauter.eu)



### Our team of consultants will assist you

from Monday to Friday  
from 8:00 am to 6:00 pm



### www.sauter.eu

Information on current product availability, product data sheets, user instructions, useful knowledge, technical glossary, images and much for you to download, practical topic areas, which will guide you to the right product in your industry as well as a smart search engine for measuring instruments

### SAUTER service guarantee

“We at SAUTER are only satisfied when we’ve found the very best solution for you. After all, our heritage from the Swabian Jura Mountains and the famous inventive talent of the people that live here, means we have an exceptional reputation to maintain.”

GB



# MEASURING TECHNOLOGY & TEST SERVICE

for industry, laboratory and quality assurance

Printed in Germany  
by SAUTER GmbH  
z-cs-gb-sp-20181

Do you have questions about our products?

Our customer consultants will be pleased to assist you:

#### Product specialist Measuring technology

**Irmgard Russo**  
Tel. +49 [0] 7433 9933-208  
Fax +49 [0] 7433 9933-29209  
[russo@kern-sohn.com](mailto:russo@kern-sohn.com)

#### UK, IE, MT, Scandinavia

**Marietta Diener**  
Tel. +49 [0] 7433 9933-167  
Fax +49 [0] 7433 9933-29167  
Mobil +49 [0] 151 46143236  
[diener@kern-sohn.com](mailto:diener@kern-sohn.com)

#### DK, DE (zip code 0, 1, 2)

**Bettina Schwedt**  
Tel. +49 [0] 7433 9933-141  
Fax +49 [0] 7433 9933-29141  
Mobil +49 [0] 171 3059661  
[bettina.schwedt@kern-sohn.com](mailto:bettina.schwedt@kern-sohn.com)

#### ES, PT, Central and South America, EE, LT, LV, PL

**Jesús Martínez**  
Tel. +49 [0] 7433 9933-209  
Fax +49 [0] 7433 9933-29209  
Mobil +49 [0] 151 46143229  
[jesus.martinez@kern-sohn.com](mailto:jesus.martinez@kern-sohn.com)

#### BG, South East Asia, AUS, NZ, North America, Middle East, Africa, Oceania, DE (zip code 3)

**Corinna Klaass**  
Tel. +49 [0] 7433 9933-215  
Fax +49 [0] 7433 9933-29215  
[klaass@kern-sohn.com](mailto:klaass@kern-sohn.com)

#### NL, SLO, HR, BA, RS, MK, Germany (zip code 4)

**Taras Mikitisin**  
Tel. +49 [0] 7433 9933-143  
Fax +49 [0] 7433 9933-29143  
Mobil +49 [0] 171 5590115  
[mikitisin@kern-sohn.com](mailto:mikitisin@kern-sohn.com)

#### HU, RO Germany zip code 5, 6)

**Fabienne Kolbus**  
Tel. +49 [0] 7433 9933-305  
Fax +49 [0] 7433 9933-29305  
[fabienne.kolbus@kern-sohn.com](mailto:fabienne.kolbus@kern-sohn.com)

#### GUS, CZ, SK

**Inna Wandler**  
Tel. +49 [0] 7433 9933-167  
Fax +49 [0] 7433 9933-29167  
[wandler@kern-sohn.com](mailto:wandler@kern-sohn.com)

#### Technical Service

**Stefan Rothmund**  
Tel. +49 [0] 7433 9933-179  
Fax +49 [0] 7433 9933-195  
[rothmund@kern-sohn.com](mailto:rothmund@kern-sohn.com)

#### DAkkS Calibration Service

FR, BeNeLux, DK, GR, TR, North, Maghreb, Africa, Central & South America, Germany (Zip Code 8, 9)  
**Athina Ioakimidou**  
Tel. +49 [0] 7433 9933-123  
Fax +49 [0] 7433 9933-29123  
[athina.ioakimidou@kern-sohn.com](mailto:athina.ioakimidou@kern-sohn.com)



Sauter GmbH  
c/o KERN & SOHN GmbH  
Ziegelei 1  
72336 Balingen  
Germany

Tel. +49 [0] 7433 9933-0  
Fax +49 [0] 7433 9933-149

[info@sauter.eu](mailto:info@sauter.eu)  
[www.sauter.eu](http://www.sauter.eu)

### SAUTER Models A – Z

281/285	6	SD-M	21
283	7	SO	63
287/289	5	SP	64
AFH FAST	22	SU	65
AFH FD	23	SW	66
AFH LD	24	TB	38
AFI	24	TB-US	43
DA	32	TC	39
DB	33	TN-GOLD	45
FA	8	TD-US	44
FC	10	TE	40
FH-M	12	TF	41
FH-S	11	TG	41
FK	9	THM-N/-S	16
FL	13	TI	52
HB	50	TN-EE	47
HD	51	TN-US	46
HK-D/-DB	54	TU-US	48
HMM/-NP	55	TVL	14
HMO	57	TVM-N/-NL	19
HN-D	56	TVO	17
HO	59/60	TVO-S	18
HO-M	61	TVP/-L	15
LB	35	TVS	20
LD	36		

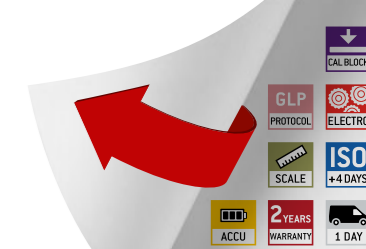
### Keyword index

Coating thickness gauge, digital	38-41
Force gauge, digital	9-13
Force gauge, mechanical	8
Hardness tester, digital	51, 53-57, 59-61
Hardness tester, Leeb	53-57
Hardness tester, Shore	49-52
Hardness testing, (UCI)	58-61
Impact type sensor	54-57
Integrated calliper gauge, digital	34-36
Leeb hardness tester, digital	53-57
Length meter, digital	34-36
Light measuring instrument	63, 64
Material thickness gauge, ultrasonic	42-48
Measuring head, external	38, 40, 41, 43-48, 54-56
Occupational safety	62-66
Printer	10-13, 48, 55-57
Shore hardness tester, analogue	50
Software	22-24
Sound level meter	65, 66
Spring balances	5-7
Spring tester	21
Test stand, force-, manual	14, 15
Test stand, force-, motorised	16-21
Test stand, Shore-, manual	52
Torque gauges	31-33
Wall thickness gauge	42-48

### Force measurement accessories from page 25


1-jaw-clamp attachment	25	Roll clamps, eccentric	25
2 wide jaw grip attachment	25	Roller tension clamps	26
3-point bending device	27	Rolling-clamp attachment	25
Adapter	30	Rope and thread tension clamps	26
Angle bracket	25	Screw-in tension clamp	25
Attachments	30	Sensor	27
Ball-shaped head, Stainless steel	27	Small clamp	25
Belt tension clamps	26, 27	Tensiometer attachment	30
Cable fixture	25	Tombstone tester	30
Carrying strap	30	Wedge tension clamp	26
Connection cable	30	Wide jaw clamp	25
Door tester	30		
Drum clamps	25		
Flat clamp	25		
Flat jaw attachment	25		
Force measurement clamp	26, 28/29		
Grip clamp attachment	25		
Handle bar, stainless steel	30		
Long clamp	25		
Parallel jaw grip	25		
Pressure disc	27		
Quick clamp	26		
Relais module	30		
Ring fixture	25		


# 2018








## KERN Pictograms


 **Adjusting program (CAL):**  
For quick setting of the instrument's accuracy. External adjusting weight required.


 **Calibration block:**  
standard for adjusting or correcting the measuring device.


 **Peak hold function:**  
capturing a peak value within a measuring process.


 **Scan mode:**  
continuous capture and display of measurements.


 **Push and Pull:**  
the measuring device can capture tension and compression forces.


 **Length measurement:**  
captures the geometric dimensions of a test object or the movement during a test process.


 **Focus function:**  
increases the measuring accuracy of a device within a defined measuring range.


 **Internal memory:**  
to save measurements in the device memory.


 **Data interface RS-232:**  
bidirectional, for connection of printer and PC.


 **Data interface USB:**  
To connect the measuring instrument to a printer, PC or other peripheral devices.


 **Data interface Infrared:**  
To transfer data from the measuring instrument to a printer, PC or other peripheral devices.


 **Control outputs (optocoupler, digital I/O):**  
to connect relays, signal lamps, valves, etc.


 **Analogue interface:**  
to connect a suitable peripheral device for analogue processing of the measurements


 **Statistics:**  
using the saved values, the device calculates statistical data, such as average value, standard deviation etc.


 **PC Software:**  
to transfer the measurement data from the device to a PC.


 **Printer:**  
a printer can be connected to the device to print out the measurement data.


 **GLP/ISO record keeping:**  
of measurement data with date, time and serial number. Only with SAUTER printers


 **Measuring units:**  
Weighing units can be switched to e.g. non-metric at the touch of a key. Please refer to website for more details.


 **Measuring with tolerance range (limit-setting function):**  
Upper and lower limiting can be programmed individually. The process is supported by an audible or visual signal, see the relevant model


 **ZERO:**  
Resets the display to "0".


 **Battery operation:**  
Ready for battery operation. The battery type is specified for each device.


 **Rechargeable battery pack:**  
rechargeable set.


 **Mains adapter:**  
230V/50Hz in standard version for EU. On request GB, AUS or USA version available.


 **Power supply:**  
Integrated, 230V/50Hz in EU. More standards e.g. GB, AUS or USA on request.


 **Motorised drive:**  
The mechanical movement is carried out by an electric motor.


 **Motorised drive:**  
The mechanical movement is carried out by a synchronous motor (stepper).

 **Fast-Move:**  
the total length of travel can be covered by a single lever movement.

 **DAKkS calibration possible:**  
The time required for DAKkS calibration is shown in days in the pictogram.

 **Factory calibration:**  
The time required for factory calibration is specified in the pictogram.

 **Package shipment:**  
The time required for internal shipping preparations is shown in days in the pictogram.

 **Pallet shipment:**  
The time required for internal shipping preparations is shown in days in the pictogram.

## Retailer information

### Sales conditions

**All prices are valid as of January 1st 2018** until a new version of the SAUTER catalogue is released. In Europe, all prices do not include the applicable V.A.T.

**At SAUTER there is no minimum order value.** For orders less than € 15.00 there is no re-sale discount available.

**Delivery Conditions:** we supply ex works Balingen, i.e. the transport costs are invoiced. Any goods supplied, remain SAUTER's property until Measuring in a tolerance area (limit value function). Upper and lower limit value is programmable. The measurement process is supported by an acoustic and visual signal, see respective models complete payment for the goods sold has been received.



Delivery is usually via courier service.



When you see this symbol by truck, please ask for prices.

### Extract from general terms and conditions:

Court of jurisdiction/Legal domicile: 72336 Balingen, Germany; Commercial register N°: HRB 400865, AG Stuttgart; Managing director: Albert Sauter, Martin Sauter. For the full Terms and Conditions, please refer to the website. [www.kern-sohn.com/en/kern/agbs.html](http://www.kern-sohn.com/en/kern/agbs.html)

**Price changes and product changes** are likely in individual cases due to product modifications as well as error.

**Sale or return:** within 14 days of purchase. Not valid for order-specific adaptations such as special productions, cable extensions, special weights, etc. or test services such as calibration etc. Depending on the time and effort involved, there may be processing and storage costs, please ask for details.

**Warranty:** 2 years. (Does not apply to consumables such as batteries, rechargeable battery packs, etc.)

### After-Sales-Service

**Repair services** within 1 week at our plant in Balingen, transportation costs are additional. Our expert Service technicians will be pleased to assist you and will make sure that your device is quickly back in operation.

**Price reduction on a new device:** if repair costs are exceeding the current value of the defective device, a new device will be offered at a discount price. This offer is valid only up to 2 years after warranty expiration.

**Spare parts service** within 48 hours, transportation costs are additional.

### Visit us our online shop: [www.sauter.eu](http://www.sauter.eu)

#### Online-Shop

At your disposal round the clock. Delivery and service via your specialist dealer.

#### Measuring instruments Quick-Finde

Find the product you want with the "Measuring instruments Quick-Finder" in no time.

#### Calibration

In our accredited DAKkS calibration laboratories, we produce internationally recognised DAKkS and Factory calibration certificates for balances and test weights as well as measuring instruments.

### Services

**KERN DirectCash:** The quick, secure COD procedure for protection against non-payment. With the KERN DirectCash COD system, you can safely deliver orders to end customers with unknown credit rating, with no risk of non-payment. Please request further details on this procedure.

#### Hire Purchase

Financing is available using KERN hire purchase – easy and convenient.

Hire Purchase gives you the option of purchasing any product from the range against a simple monthly installment. The product value is financed over the period of the agreement. On payment of the last installment, the ownership of the contract item automatically transfers from the contractor to the contractee.

The Hire Purchase Agreement can – if you so choose – be set for a period of between one and five years. This package includes the transfer of items as well as the guarantee for the entire transfer period.

Compared with buying the product, KERN hire purchase offers the advantage that the initial financial investment is largely not applicable. This is particularly relevant when purchasing a number of products, for example when refitting a laboratory, a company department or a hospital ward. In addition the monthly installments constitute a direct cost and the item does not have to be capitalised by the purchaser. Do you have queries to our hire purchase? Our customer consultants are glad to help you.

### Marketing support

**Catalogues, brochures, branch prospectuses – your own personalised marketing tools**

Our catalogue and branch prospectuses are available free of charge. A neutral version of the catalogue, without the SAUTER address imprint, is also available for your marketing activities free of charge, larger quantities on request..

On demand we will print your company address on address labels free of charge, for the backside of the catalogue, larger quantities on request. In this way you will receive your individual marketing tool.

Our catalogues and branch prospectuses are available in following languages: DE, GB, FR, IT, ES

#### Special offers

Special offers, special models and opportunities – something for everybody and always up to date – just drop in!

#### One-Stop-Shopping

From force gauge to test stand – everything from one supplier.

#### Downloads

For each model there is an individual brochure, user manual or pictures.










## KERN Calibration service – Test service for measuring instruments

### DAKkS calibration certificate for force gauges (extract) Further details on the internet [www.kern-lab.com](http://www.kern-lab.com)

KERN		Measurand	Measuring range	Price excl. VAT, ex works €
<b>DAKkS Calibration</b>				
<b>963-161</b>	Force (Tension)	10 N – 500 N	<b>135,-</b>	
<b>963-162</b>	Force (Tension)	> 500 N–2 KN	<b>165,-</b>	
<b>963-163</b>	Force (Tension)	> 2 KN–5 KN	<b>225,-</b>	
<b>963-261</b>	Force (Compression)	10 N – 500 N	<b>135,-</b>	
<b>963-262</b>	Force (Compression)	> 500 KN–2 KN	<b>165,-</b>	
<b>963-263</b>	Force (Compression)	> 2 KN–5 KN	<b>225,-</b>	
<b>963-361</b>	Force (Tens. and Comp.)	10 N – 500 N	<b>245,-</b>	
<b>963-362</b>	Force (Tens. and Comp.)	> 500 N–2 KN	<b>300,-</b>	
<b>963-363</b>	Force (Tens. and Comp.)	> 2 KN–5 KN	<b>405,-</b>	
<b>Factory calibration</b>				
<b>961-161</b>	Force (Tension)	≤ 500 N	<b>135,-</b>	
<b>961-162</b>	Force (Tension)	≤ 2.000 N	<b>165,-</b>	
<b>961-163</b>	Force (Tension)	≤ 10.000 N	<b>225,-</b>	
<b>961-164</b>	Force (Tension)	≤ 20.000 N	<b>350,-</b>	
<b>961-165</b>	Force (Tension)	≤ 50.000 N	<b>520,-</b>	
<b>961-166</b>	Force (Tension)	≤ 100.000 N	<b>940,-</b>	
<b>961-261</b>	Force (Compression)	≤ 500 N	<b>135,-</b>	
<b>961-262</b>	Force (Compression)	≤ 2.000 N	<b>165,-</b>	
<b>961-263</b>	Force (Compression)	≤ 5.000 N	<b>225,-</b>	
<b>961-361</b>	Force (Tens. and Comp.)	≤ 500 N	<b>245,-</b>	
<b>961-362</b>	Force (Tens. and Comp.)	≤ 2.000 N	<b>300,-</b>	
<b>961-363</b>	Force (Tens. and Comp.)	≤ 5.000 N	<b>405,-</b>	
<b>961-110</b>	Coating thickness	≤ 2.000 µm F or N	<b>120,-</b>	
<b>961-112</b>	Coating thickness	≤ 2.000 µm FN	<b>170,-</b>	
<b>961-113</b>	Wall thickness (ultra sound)	≤ 300 mm (in stainless steel)	<b>120,-</b>	
<b>961-170</b>	Hardness Shore	For sets up to 7 plates	<b>95,-</b>	
<b>961-131</b>	Hardness Leeb	400–800 HLD	<b>120,-</b>	
<b>961-132</b>	Hardness Leeb	Test block (for Leeb durometer)	<b>120,-</b>	
<b>961-270</b>	Hardness UCI	200–800 HV	<b>260,-</b>	
<b>961-150</b>	Length	≤ 300 mm	<b>120,-</b>	
<b>961-190</b>	Light	≤ 200.000 lx	<b>165,-</b>	
<b>961-100</b>	Weight (Mechanical balances/ Spring balances)	≤ 5 kg	<b>72,-</b>	
<b>961-101</b>	Weight (Mechanical balances/ Spring balances)	> 5–50 kg	<b>88,-</b>	
<b>962-116</b>	Express service: manufacturer's basic official verification with lead time of 48h (only at initial purchase)		<b>50,-/device</b>	

**Note:** For further calibration services please see [www.sauter.eu](http://www.sauter.eu)

# Product group index 2018

<p>Force measurement</p> <p>· Accessories</p>		<p>4-30</p>	<p>01</p>
<p>Torque measurement</p>		<p>31-33</p>	<p>02</p>
<p>Length measurement</p>		<p>34-36</p>	<p>03</p>
<p>Coating thickness measurement</p>		<p>37-41</p>	<p>04</p>
<p>Material thickness measurement</p>		<p>42-48</p>	<p>05</p>
<p>Hardness testing of plastics (Shore)</p>		<p>49-52</p>	<p>06</p>
<p>Hardness testing of metals (Leeb)</p>		<p>53-57</p>	<p>07</p>
<p>Hardness testing of metals (UCI)</p>		<p>58-61</p>	<p>08</p>
<p>Occupational safety/Environment</p>		<p>62-66</p>	<p>09</p>
<p>Calibration service</p>		<p>67</p>	





## Force measurement

**Note:** All standard force-measuring devices are available with a factory calibration certificate as an option. All electronic force-measuring devices with a measuring range of  $\leq 5$  kN are also available with a DAkkS calibration certificate as an option. For details on our calibration services, please see page 67 or visit our website [www.sauter.eu](http://www.sauter.eu)



**Irmgard Russo**

Product specialist Force measurement

Tel. +49 [0] 7433 9933-208

Fax +49 [0] 7433 9933-29208

[russo@kern-sohn.com](mailto:russo@kern-sohn.com)

## Quick-Finder

Readout [d] N	Measuring range [Max] N	Model  SAUTER	Price excl. VAT, ex works €	Page
0,001	2	FH 2.	460,-	11
0,001	5	FH 5.	460,-	11
0,002	5	FL 5	500,-	13
0,005	10	FK 10.	250,-	9
0,005	10	FH 10.	460,-	11
0,005	10	FL 10	500,-	13
0,01	1	289-100	75,-	5
0,01	1	283-152	90,-	7
0,01	10	FC 10	370,-	10
0,01	20	FH 20.	460,-	11
0,01	25	FL 20	500,-	13
0,01	25	FK 25.	250,-	9
0,01	50	FC 50	370,-	10
0,01	50	FH 50.	460,-	11
0,01	50	SD 50N100.	1950,-	21
0,02	3	283-252	96,-	7
0,02	50	FK 50.	250,-	9
0,02	50	FL 50	500,-	13
0,02	100	SD 100N100.	1950,-	21
0,05	5	289-102	75,-	5
0,05	6	283-302	96,-	7
0,05	10	FA 10.	210,-	8
0,05	100	FH 100.	460,-	11
0,05	100	FK 100.	250,-	9
0,05	100	FL 100	500,-	13
0,05	200	SD 200N100.	1950,-	21
0,1	10	289-104	85,-	5
0,1	10	283-402	96,-	7
0,1	20	FA 20.	210,-	8
0,1	100	FC 100	370,-	10

Readout [d] N	Measuring range [Max] N	Model  SAUTER	Price excl. VAT, ex works €	Page
0,1	200	FH 200.	460,-	11
0,1	250	FK 250.	250,-	9
0,1	250	FL 200	500,-	13
0,1	300	SD 300N100.	1950,-	21
0,1	500	FC 500	370,-	10
0,1	500	FH 500.	460,-	11
0,1	500	SD 500N100.	1950,-	21
0,2	25	283-422	100,-	7
0,2	30	FA 30.	210,-	8
0,2	500	FK 500.	250,-	9
0,2	500	FL 500	500,-	13
0,25	50	FA 50.	210,-	8
0,5	50	283-483	180,-	7
0,5	100	FA 100.	210,-	8
0,5	1000	FH 1K.	730,-	12
0,5	1000	FK 1K.	250,-	9
0,5	1000	FL 1K	570,-	13
1	100	283-502	185,-	7
1	200	FA 200.	210,-	8
1	1000	FC 1K	370,-	10
1	2000	FH 2K.	730,-	12
1	2500	FL 2K	600,-	13
1	5000	FH 5K.	940,-	12
2	200	283-602	185,-	7
2	300	FA 300.	210,-	8
2,5	500	FA 500.	210,-	8
5	500	283-902	220,-	7
5	10.000	FH 10K.	1100,-	12
10	20.000	FH 20K.	1110,-	12
10	50.000	FH 50K.	1290,-	12
50	100.000	FH 100K.	1550,-	12

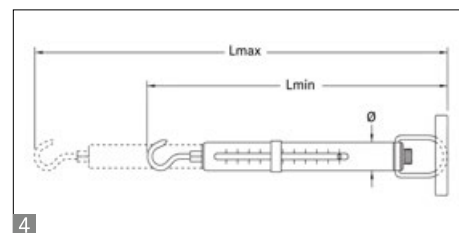
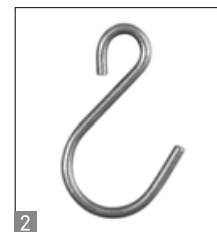
**Note:** You will find a wide range of further spring balances with gram division at [www.sauter.eu](http://www.sauter.eu)



SAUTER 289



SAUTER 287



Mechanical weight and force measurement with quality spring for long service life

**Features**

- **The very best price/performance ratio thanks to the transparent plastic housing**, ideal for schools and educational institutions
- **Newton scale:** The SAUTER 289 range can display the results in Newtons instead of in grammes, specifically for measuring tensile forces
- **High precision:** Zero-play spring bearing with integrated tare screw for highly-precise adjustment
- **Non-fatigue stainless steel spring**
- Abrasion-resistant, colour precision scale with high resolution
- Thanks to the rotating inner tube, the scale is always easy to read
- The bracket which is delivered as standard can easily be swapped for another suspension device, so that the system can be individually adapted to the items being weighed

**Technical data**

- Accuracy of:  $\pm 0,3\%$  of the load
- Tare range: 20 % of [Max]

**Accessories**

- **1** Bracket for spring balances of 10–1000 g/ 0,1–10 N, SAUTER 287-A01, **€ 25,-**
- **2** Hook for spring balances 10–1000 g/ 0,1–10 N, SAUTER 287-A02, **€ 25,-**
- **3** Bird weighing cone for spring balances (50–500 g) SAUTER 281-891, **€ 15,-**

STANDARD **1 DAY** OPTION **ISO +4 DAYS**

Model	Measuring range	Division	Load support	4 Dimensions			Price excl. of VAT ex works €	Option Factory calibration certificate	
				Lmin	Lmax	φ		KERN	€
SAUTER	N	N		mm	mm	mm			
289-100	1	0,01	hook	230	335	12	75,-	961-1610	135,-
289-102	5	0,05	hook	230	335	12	75,-	961-1610	135,-
289-104	10	0,1	hook	230	335	12	85,-	961-1610	135,-

Model	Weighing range	Division	Load support	4 Dimensions			Price excl. of VAT ex works €	Option Factory calibration certificate	
				Lmin	Lmax	φ		KERN	€
SAUTER	g	g		mm	mm	mm			
287-100	10	0,1	clip	225	330	12	75,-	961-100	72,-
287-102	20	0,2	clip	225	330	12	75,-	961-100	72,-
287-104	50	0,5	clip	225	330	12	75,-	961-100	72,-
287-106	100	1	clip	225	330	12	75,-	961-100	72,-
287-108	500	5	clip	225	330	12	75,-	961-100	72,-
287-110	1000	10	clip	225	330	12	85,-	961-100	72,-



SAUTER 281



SAUTER 285

NEW



Precise, mechanical spring balances in robust aluminium housing with g/kg readout

### Features

- **Aluminium scale tube:** robust, long service life, rustproof
- **Gramme/Kilogram scale:** Measuring result display in grammes or kilograms instead of N
- **Compressive force measurement:** possible using an optional pressure set, see accessories
- **Drag pointer and carrying handle:** as standard on all models of the SAUTER 285 range
- **Handrail:** thanks to the rotating handrail the scale can always be aligned to be at the very best line of sight
- **High precision:** Zero-play spring bearing with integrated tare screw for highly-precise adjustment
- **Non-fatigue stainless steel spring**
- **Clip loop** which can be freely rotated of the lower suspension bracket by 360° for models with [Max] ≤ 1 kg

- **High-quality workmanship:** Wear-resistant, colour-anodised precision scale with high resolution for accurate readout of the measuring result

### Technical data

- Accuracy of: ± 0,3 % of the load
- Tare range: 20 % of [Max]

### Accessories

- **1 Pressure-Set**, suitable for models with weighing range < 2,5 kg/25 N, SAUTER 281-890, **€ 70,-**
- **2 Pressure-Set**, suitable for models with weighing range ≥ 5 kg/50 N, SAUTER 285-890, **€ 75,-**
- **3 Clip**, suitable for models with weighing range ≤ 2,5 kg/25 N, SAUTER 281-151-002, **€ 6,-**
- **Bird weighing cone**, suitable for models with weighing range 50 g–500 g, SAUTER 281-891, **€ 15,-**
- **4 Drag pointer** for spring balances, suitable for models with weighing range < 2,5 kg/25 N, SAUTER 281-051-001, **€ 6,-**
- **Drag pointer** for spring balances, suitable for models with weighing range ≥ 5 kg/50 N, SAUTER 285-897, **€ 10,-**



Model	Weighing range [Max] kg	Division [d] kg	Load support	5 Dimensions			Price excl. of VAT ex works €	Option	
				Lmin mm	Lmax mm	∅ mm		Factory calibration certificate	€
SAUTER								KERN	€
281-101	0,1	0,01	clip	220	300	12	90,-	961-100	72,-
281-151	0,25	0,03	clip	220	300	12	85,-	961-100	72,-
281-201	0,5	0,06	clip	220	300	12	85,-	961-100	72,-
281-301	1	0,1	clip	220	300	12	85,-	961-100	72,-
281-401	2	0,3	clip	220	320	12	85,-	961-100	72,-
281-451	5	0,6	clip	220	320	12	95,-	961-100	72,-
281-601	10	1	clip	220	320	12	95,-	961-100	72,-
281-752	20	2,5	hook	225	325	12	95,-	961-100	72,-
285-052	5	0,05	hook	370	510	32	175,-	961-100	72,-
285-102	10	0,1	hook	370	510	32	180,-	961-101	88,-
285-202	20	0,2	hook	370	510	32	185,-	961-101	88,-
285-352	35	0,5	hook	370	460	32	190,-	961-101	88,-
285-502	50	0,5	hook	370	460	32	215,-	961-101	88,-



NEW



01

Precise, mechanical spring balances in robust aluminium housing with Newton readout

#### Features

- **Aluminium scale tube:** robust, long service life, rustproof
- **Newton scale:** Measuring result display in Newton
- **Compressive force measurement:** possible using an optional pressure set, see accessories
- **Carrying handle as standard**
- **Drag pointer as standard** on all models of the SAUTER 283 range with [Max]  $\geq$  50 N
- **Handrail:** thanks to the rotating handrail the scale can always be aligned to be at the very best line of sight, on all models of the SAUTER 283 range with [Max]  $\geq$  50 N
- **High precision:** Zero-play spring bearing with integrated tare screw for highly-precise adjustment
- **Non-fatigue stainless steel spring**

- **Clip loop** which can be freely rotated of the lower suspension bracket by 360°
- **High-quality workmanship:** Wear-resistant, colour-anodised precision scale with high resolution for accurate readout of the measuring result

#### Technical data

- Accuracy of:  $\pm 0,3$  % of the load
- Tare range: 20 % of [Max]

#### Accessories

- **1 Pressure-Set**, suitable for models with weighing range  $< 2,5$  kg/25 N, SAUTER 281-890, **€ 70,-**
- **2 Pressure-Set**, suitable for models with weighing range  $\geq 5$  kg/50 N, SAUTER 285-890, **€ 75,-**
- **3 Clip**, suitable for models with weighing range  $\leq 2,5$  kg/25 N, SAUTER 281-151-002, **€ 6,-**
- **4 Drag pointer** for spring balances, suitable for models with weighing range  $< 2,5$  kg/25 N, SAUTER 281-051-001, **€ 6,-**
- **Drag pointer** for spring balances, suitable for models with weighing range  $\geq 5$  kg/50 N, SAUTER 285-897, **€ 10,-**

STANDARD



1 DAY

OPTION



+4 DAYS

Model	Measuring range [Max] N	Division [d] N	Load support	5 Dimensions			Price excl. of VAT ex works €	Option	
				Lmin	Lmax	Ø		Factory calibration certificate	
SAUTER				mm	mm	mm	KERN	€	
283-152	1	0,01	clip	225	305	12	90,-	961-161	135,-
283-252	3	0,02	clip	225	325	12	96,-	961-161	135,-
283-302	6	0,05	clip	225	325	12	96,-	961-161	135,-
283-402	10	0,1	hook	225	325	12	96,-	961-161	135,-
283-422	25	0,2	hook	225	325	12	100,-	961-161	135,-
283-483	50	0,5	hook	370	510	32	180,-	961-161	135,-
283-502	100	1	hook	370	510	32	185,-	961-161	135,-
283-602	200	2	hook	370	510	32	185,-	961-161	135,-
283-902	500	5	hook	370	460	32	220,-	961-161	135,-



## Mechanical force gauge for measuring push and pull forces with peak hold function

### Features

- **Dual scale:** shows Newton and kg
- **Turnable display** unit for an easy zero setting of the instrument
- **Peak hold function** by drag pointer
- Can be mounted on all manual test stands
- Zeroing by a short push of the switch
- **1 Delivered in a robust carrying case**
- **2 Standard attachments:** as shown below, extension rod: 90 mm

### Technical data

- Precision: 1 % of [Max]
- Dimensions W×D×H 230×60×50 mm
- Thread: M6
- Net weight approx. 0,65 kg

### Accessories

- **2 Standard attachments,** SAUTER AC 43, € 45,-
- Further accessory see [www.sauter.eu](http://www.sauter.eu) and page 25 et seqq.

STANDARD OPTION

PEAK

PUSH/PULL

1 DAY

+4 DAYS

Model	Measuring range [Max] N	Readout [d] N	Price excl. of VAT ex works €	Option <b>Factory calibration certificate</b>					
				Tensile force		Compressive force		Tensile/Compressive force	
				KERN	€	KERN	€	KERN	€
SAUTER FA 10.	10	0,05	210,-	961-1610	135,-	961-2610	135,-	961-3610	245,-
FA 20.	20	0,1	210,-	961-1610	135,-	961-2610	135,-	961-3610	245,-
FA 30.	30	0,2	210,-	961-1610	135,-	961-2610	135,-	961-3610	245,-
FA 50.	50	0,25	210,-	961-1610	135,-	961-2610	135,-	961-3610	245,-
FA 100.	100	0,5	210,-	961-1610	135,-	961-2610	135,-	961-3610	245,-
FA 200.	200	1	210,-	961-1610	135,-	961-2610	135,-	961-3610	245,-
FA 300.	300	2	210,-	961-1610	135,-	961-2610	135,-	961-3610	245,-
FA 500.	500	2,5	210,-	961-1610	135,-	961-2610	135,-	961-3610	245,-





## Robust Push/Pull force gauge for simple measurements

### Features

- **Turnable display:** automatic direction identification
- **Secure operability** due to the ergonomic design
- **Peak-Hold function** to capture peaks (value is "frozen" for approx. 10 seconds) or **Track function** mode for a continuous measurement indication
- **Selectable measuring units:** N, lb, kg, oz
- **Auto-Power-Off**
- **1** Standard attachments: as shown below, extension rod: 90 mm
- Can be mounted on all SAUTER test stands

### Technical data

- Precision: 0,5 % of [Max]
- Internal measuring frequency: 1000 Hz
- Overload protection: 200 % of [Max]
- Dimensions W×D×H 195×82×35 mm
- Thread: M8
- Ready for use: Batteries included, 6×1,5 V AA
- Net weight approx. 0,72 kg

### Accessories

- **2** With one of the two optional attachments for tensile strength testing, the SAUTER FK can become a tensiometer for testing the material tension characteristics of cables, threads, wires, twine etc. (up to Ø 5 mm):
- **Tensiometer attachment with Safe-insert function:** Pull and release to insert the running cable in between the rolls, for tensile strength testing up to 250 N, aluminium attachment, rolls can be adjusted inwards, SAUTER FK-A01, **€ 210,-**
- **Tensiometer kit for high-capacity tensile strength testing** up to 1000 N, steel attachment and steel rollers, rollers cannot be adjusted, SAUTER FK-A02, **€ 290,-**
- **1** **Standard attachments,** SAUTER AC 430, **€ 45,-**
- Further accessory see [www.sauter.eu](http://www.sauter.eu) and page 25 et seqq.

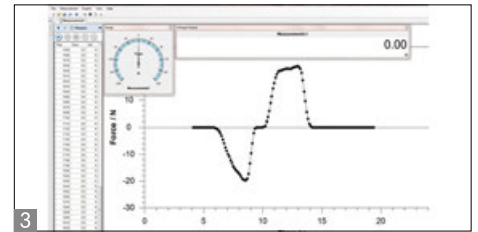
STANDARD

PEAK 
 PUSH/PULL 
 ZERO 
 BATT 
 230 V 
 1 DAY

OPTION

ISO 
 +4 DAYS

Model	Measuring range [Max] N	Readout [d] N	Price excl. of VAT ex works €	Option <b>Factory calibration certificate</b>					
				Tensile force		Compressive force		Tensile/Compressive force	
				KERN	€	KERN	€	KERN	€
SAUTER FK 10.	10	0,005	250,-	961-1610	135,-	961-2610	135,-	961-3610	245,-
FK 25.	25	0,01	250,-	961-1610	135,-	961-2610	135,-	961-3610	245,-
FK 50.	50	0,02	250,-	961-1610	135,-	961-2610	135,-	961-3610	245,-
FK 100.	100	0,05	250,-	961-1610	135,-	961-2610	135,-	961-3610	245,-
FK 250.	250	0,1	250,-	961-1610	135,-	961-2610	135,-	961-3610	245,-
FK 500.	500	0,2	250,-	961-1610	135,-	961-2610	135,-	961-3610	245,-
FK 1K.	1000	0,5	250,-	961-1620	165,-	961-2620	165,-	961-3620	300,-



## Compact force measuring device

### Features

- **Turnable display** with backlight
- **Peak-Hold function** to capture peaks (measurement result will be “frozen” for a short time) or **Track function** mode for a continuous measurement indication (period of time approx. 10 s)
- **Metal housing** for durable use in harsh environmental conditions
- **Capacity display:** A bar lights up to show how much of the measuring range is still available
- **Measuring with tolerance range (limit-setting function):** Upper and lower limiting can be programmed between 10 and 100% of MAX, in pull and push direction. The process is supported by an acoustic and visual signal.
- **Safety:** If loads exceed 110 % of the measuring range, the device will give clear acoustic and visual signals
- **Internal memory** for up to 500 measurement values
- Data interface USB standard

- **Data interface RS-232 standard**, only for connection to the printer
- Selectable: AUTO-OFF function or permanent operation
- **1 Delivered in a robust carrying case**
- **Selectable measuring units:** N, kg, oz, lb
- **2 Standard attachments:** as shown below
- Can be mounted on all SAUTER test stands

### Technical data

- Precision: 0,2 % of [Max]
- Internal measuring frequency: 1000 Hz
- Overload protection: 150 % of [Max]
- Overall dimensions W×D×H 145×73×34 mm
- Thread: M6
- Net weight approx. 0,94 kg
- Permissible ambient temperature -10 °C/40 °C

### Accessories

- **3 Force-time data transfer software** for graphical representation on the PC and data transfer to Microsoft Excel®, SAUTER AFH FAST, € 115,-
- **Force-displacement data transfer software** with graphic display of the measurement process, SAUTER AFH FD, € 650,-
- **Plug-In for data transfer of measuring data** from the measuring instrument and transfer to a PC, e.g. in Microsoft Excel®, SAUTER AFI-1.0, € 90,-
- **2 Standard attachments**, SAUTER AC 43, € 45,-
- **Matrix needle printer** KERN YKN-01N, € 230,-
- **Thermal printer**, KERN YKB-01N, € 290,-
- **Statistics thermal printer**, KERN YKS-01, € 390,-
- **Label printer**, KERN YKE-01, € 590,-
- Further accessory see www.sauter.eu and page 25 et seqq.

#### STANDARD



#### OPTION



s. p. 67

Model	Measuring range [Max] N	Readout [d] N	Price excl. of VAT ex works €	Option DAKkS calibration certificate					
				Tensile force		Compressive force		Tensile/Compressive force	
				DAKkS KERN	€	DAKkS KERN	€	DAKkS KERN	€
SAUTER FC 10	10	0,01	370,-	963-161	135,-	963-261	135,-	963-361	245,-
FC 50	50	0,01	370,-	963-161	135,-	963-261	135,-	963-361	245,-
FC 100	100	0,1	370,-	963-161	135,-	963-261	135,-	963-361	245,-
FC 500	500	0,1	370,-	963-161	135,-	963-261	135,-	963-361	245,-
FC 1K	1000	1	370,-	963-162	165,-	963-262	165,-	963-362	300,-



## Universal digital force gauges for tension and compression tests with integrated measuring cell and RS-232 data interface

### Features

- **Turnable display** with backlight
- **1** Can be mounted on all SAUTER test stands
- **Data interface RS-232**, included
- **2** Standard attachments: as shown below, extension rod: 90 mm
- **3** **Delivered in a robust carrying case**
- **Selectable measuring units:** N, lb, kg
- **Peak-Hold function** to capture peaks (measurement result will be "frozen" for a short time) or **Track function** mode for a continuous measurement indication (period of time approx. 10 s)
- **Measuring with tolerance range (limit-setting function):** Upper and lower limiting can be programmed individually, in pull and push direction. The process is supported by an audible and visual signal.
- **Auto-Power-Off**
- **Internal memory** for up to 10 measurement values
- **Mini Statistics Kit:** calculates the average result from up to 10 stored measured values, as well as min., max., n

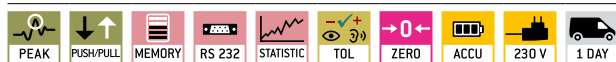
### Technical data

- High resolution: up to 10,000 points (total measuring range)
- Internal measuring frequency: 2000 Hz
- Precision: 0,5 % of [Max]
- Overload protection: 150 % of [Max]
- Dimensions W×D×H 66×36×230 mm
- Thread: M6
- Rechargeable battery pack integrated, standard, operating time up to 12 h without backlight, charging time approx. 4 h
- Net weight approx. 0,64 kg

### Accessories

- **Relais module**, serves to transfer the output signal of the dynamometer to control direct actions, SAUTER AFH-02, **€ 340,-**
- **Force-time data transfer software** for graphical representation on the PC and data transfer to Microsoft Excel®, SAUTER AFH FAST, **€ 115,-**
- **Force-displacement data transfer software** with graphical representation of the measurement process, SAUTER AFH FD, **€ 650,-**
- **2** **Standard attachments**, SAUTER AC 43, **€ 45,-**
- **Matrix needle printer** KERN YKN-01N, **€ 230,-**
- **Thermal printer**, KERN YKB-01N, **€ 290,-**
- **Statistics thermal printer**, KERN YKS-01, **€ 390,-**
- **Label printer**, KERN YKE-01, **€ 590,-**
- Further accessory see [www.sauter.eu](http://www.sauter.eu) and page 25 et seqq.

#### STANDARD



#### OPTION



s. p. 67

Model	Measuring range	Readout	Price excl. of VAT ex works €	Option DAKkS calibration certificate					
				Tensile force		Compressive force		Tensile/Compressive force	
				DAKkS KERN	€	DAKkS KERN	€	DAKkS KERN	€
SAUTER	[Max] N	[d] N							
FH 2.	2	0,001	<b>460,-</b>	-	-	-	-	-	-
FH 5.	5	0,001	<b>460,-</b>	-	-	-	-	-	-
FH 10.	10	0,005	<b>460,-</b>	963-161	135,-	963-261	135,-	963-361	245,-
FH 20.	20	0,01	<b>460,-</b>	963-161	135,-	963-261	135,-	963-361	245,-
FH 50.	50	0,01	<b>460,-</b>	963-161	135,-	963-261	135,-	963-361	245,-
FH 100.	100	0,05	<b>460,-</b>	963-161	135,-	963-261	135,-	963-361	245,-
FH 200.	200	0,1	<b>460,-</b>	963-161	135,-	963-261	135,-	963-361	245,-
FH 500.	500	0,1	<b>460,-</b>	963-161	135,-	963-261	135,-	963-361	245,-





## Universal digital force gauges for tension and compression tests with external measuring cell and RS-232 data interface

### Features

- **Turnable display** with backlight
- Cable length: approx. 3 m
- **Data interface RS-232**, included
- **Delivered in a robust carrying case**
- **Selectable measuring units:** N, kN, kg, t, lb
- **Peak-Hold function** to capture peaks (measurement result will be "frozen" for a short time) or **Track function** mode for a continuous measurement indication (period of time approx. 10 s)
- **Measuring with tolerance range (limit-setting function):** Upper and lower limiting can be programmed individually, in pull and push direction. The process is supported by an audible and visual signal.
- **Auto-Power-Off**
- **Internal memory** for up to 10 measurement values
- **Mini Statistics Kit:** calculates the average result from up to 10 stored measured values, as well as, min., max., n

### Technical data

- High resolution: up to 10,000 points (total measuring range)
- Measuring frequency: 2000 Hz
- Precision: 0,5 % of [Max]
- Overload protection: 150 % of [Max]
- Dimensions housing W×D×H 66×36×230 mm
- Rechargeable battery pack integrated, standard, operating time up to 12 h without backlight, charging time approx. 4 h
- **Tension loops and compression plates are included in delivery**
- Cable length approx 3 m

#### FH 1K.-FH 2K.:

- Dimensions load cell W×D×H 76,2×51×19 mm
- Thread: M12

#### FH 5K.-FH 20K.:

- Dimensions load cell W×D×H 76,2×51×28,2 mm
- Thread: M12

#### FH 50K.:

- Dimensions load cell W×D×H 108×76,3×25,5 mm
- Thread: M18

#### FH 100K.:

- Dimensions load cell W×D×H 178×152,2×51,3 mm
- Thread: M30

### Accessories

- **Relais module**, serves to transfer the output signal of the dynamometer to control direct actions, SAUTER AFH-02, **€ 340,-**
- **Force-time data transfer software** for graphical representation on the PC and data transfer to Microsoft Excel®, SAUTER AFH FAST, **€ 115,-**
- **Force-displacement data transfer software** with graphical representation of the measurement process, SAUTER AFH FD, **€ 650,-**
- **Matrix needle printer** KERN YKN-01N, **€ 230,-**
- **Thermal printer**, KERN YKB-01N, **€ 290,-**
- **Statistics thermal printer**, KERN YKS-01, **€ 390,-**
- **Label printer**, KERN YKE-01, **€ 590,-**
- Further accessory see [www.sauter.eu](http://www.sauter.eu) and page 25 et seqq.

#### STANDARD



#### OPTION



s. p. 67

Model	Measuring range [Max] kN	Readout [d] N	Price excl. of VAT ex works €	Option <b>DAkks calibration certificate</b> (≤ 5 kN)/ <b>Factory calibration certificate</b>					
				Tensile force		Compressive force		Tensile/Compressive force	
				DAkks KERN	€	DAkks KERN	€	DAkks KERN	€
FH 1K.	1	0,5	<b>730,-</b>	963-162	165,-	963-262	165,-	963-362	300,-
FH 2K.	2	1	<b>730,-</b>	963-162	165,-	963-262	165,-	963-362	300,-
FH 5K.	5	1	<b>940,-</b>	963-163	225,-	963-263	225,-	963-363	405,-
FH 10K.	10	5	<b>1100,-</b>	961-164	350,-	-	-	-	-
FH 20K.	20	10	<b>1110,-</b>	961-164	350,-	-	-	-	-
FH 50K.	50	10	<b>1290,-</b>	961-165	520,-	-	-	-	-
FH 100K.	100	50	<b>1550,-</b>	961-166	940,-	-	-	-	-



## Premium force measuring instrument with graphic-assisted display

### Features

- **Turnable display** with backlight
- **Peak-Hold function** to capture peaks (measurement result will be “frozen” for a short time) or **Track function** mode for a continuous measurement indication (period of time approx. 10 s)
- **Metal housing** for durable usage in harsh environmental conditions
- Can be mounted on all SAUTER test stands
- **Capacity display:** A bar lights up to show how much of the measuring range is still available
- **Measuring with tolerance range (limit-setting function):** Upper and lower limiting can be programmed individually, in pull and push direction. The process is supported by an audible and visual signal.
- **Internal memory** for up to 500 measurement values
- **Continuous analogue output:** Linear voltage signal in dependence to the load (-2 to +2V)

- **1 Delivered in a robust carrying case**
- **2 SAUTER FL 2K:** with external sensor, Tension loops and pressure plates are included in delivery
- **3 Standard attachments:** as shown above (not for FL 2K)
- **Selectable measuring units:** N, kN, kg, oz, lbf

### Technical data

- Internal measuring frequency: 1000 Hz
- Precision: 0,2 % of [Max]
- Overload protection: 120 % of [Max]
- Dimensions W×D×H 175×75×30 mm
- Thread: M6
- Dimensions load cell W×D×H 76,2×51×19 mm
- Thread: M12
- Rechargeable battery pack integrated, standard, operating time up to 10 h without backlight, charging time approx. 8 h
- Net weight approx. 0,5 kg

### Accessories

- **Plug-In for data transfer of measuring data** from the measuring instrument and transfer to a PC, e.g. in Microsoft Excel®, SAUTER AFI-1.0, **€ 90,-**
- **Force-time data transfer software** for graphical representation on the PC and data transfer to Microsoft Excel®, SAUTER AFH FAST, **€ 115,-**
- **Force-displacement data transfer software** with graphical representation of the measurement process, SAUTER AFH FD, **€ 650,-**
- **USB cable,** SAUTER FL-A01, **€ 49,-**
- **RS-232 adapter cable,** SAUTER FL-A04, **€ 49,-**
- **Thermal printer,** KERN YKB-01N, **€ 290,-**
- **Statistics thermal printer,** KERN YKS-01, **€ 390,-**
- **Label printer,** KERN YKE-01, **€ 590,-**
- Supports for fastening of objects as well as additional accessories, please see page 25 onwards or [www.sauter.eu](http://www.sauter.eu)

#### STANDARD



#### OPTION



s. p. 67

Model	Measuring range	Readout	Price excl. of VAT ex works €	Option DAKKS calibration certificate						
				Tensile force		Compressive force		Tensile/Compressive force		
				DAKKS KERN	€	DAKKS KERN	€	DAKKS KERN	€	
SAUTER	[Max] N	[d] N								
FL 5	5	0,002	500,-	-	-	-	-	-	-	-
FL 10	10	0,005	500,-	963-161	135,-	963-261	135,-	963-361	245,-	
FL 20	25	0,01	500,-	963-161	135,-	963-261	135,-	963-361	245,-	
FL 50	50	0,02	500,-	963-161	135,-	963-261	135,-	963-361	245,-	
FL 100	100	0,05	500,-	963-161	135,-	963-261	135,-	963-361	245,-	
FL 200	250	0,1	500,-	963-161	135,-	963-261	135,-	963-361	245,-	
FL 500	500	0,2	500,-	963-161	135,-	963-261	135,-	963-361	245,-	
FL 1K	1000	0,5	570,-	963-162	165,-	963-262	165,-	963-362	300,-	
FL 2K	2500	1	600,-	963-162	165,-	963-262	165,-	963-362	300,-	



Manual test stand for highly accurate tensile and compressive force measurements, with length measurement

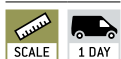
#### Features

- For vertical and horizontal use
- Precise measurement result
- **High level of security** with repeated measurements
- **Large base plate** with high versatility of fastening objects
- Can be used for force gauges up to 500 N (not included)
- Hook with M6 thread as standard
- **Digital length meter**
  - Measuring range: max. 200 mm
  - Readout: 0,01 mm
  - Zero setting possible
  - Pre-length can be set manually

#### Technical data

- Max travel from base plate: 297 mm
- Travel distance per knob rotation (stroke per one turn): 3,1 mm
- Overall dimensions W×D×H 151×234×465 mm
- Net weight approx. 8,3 kg

STANDARD



Model	Measuring range	Price excl. of VAT ex works €
SAUTER TVL.	[Max] N 500	<b>370,-</b>





SAUTER TVP.



SAUTER TVP-L.

## Manual test stands for compressive force measurements, also with digital length measurement

### Features

- Provides quick and consistent testing
- **High level of security** with repeated measurements
- **Provides maximum versatility** and precise measuring results
- **Slide construction** for distance measurement
- **Large base plate** with high versatility of fastening objects
- Can be used for force gauges up to 500 N (not included)

### Technical data

- Maximum carriage height above base plate: 318 mm
- Max travel distance with one stroke: 78 mm
- Overall dimensions W×D×H 150×233×420 mm
- Net weight approx. 10,5 kg

### TVP-L.:

- **Digital length meter**
  - Measuring range: 100 mm
  - Readout: 0,01 mm
  - Zero setting possible
  - Pre-length can be set manually

### STANDARD

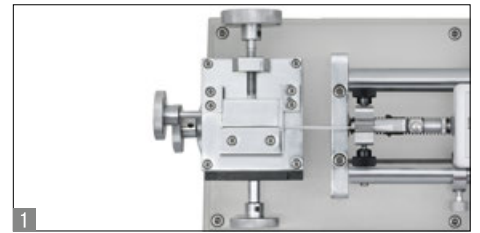
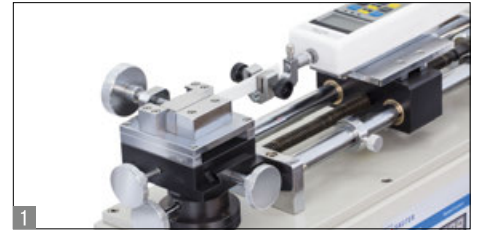


TVP-L.

Model	Measuring range [Max] N	Price excl. of VAT ex works €
SAUTER TVP.	500	310,-
SAUTER TVP-L.	500	370,-



THM 500N500S



Motorised test stand with digital display for horizontal force measurement where the highest standards are required

**Features**

- **New: Step motor for greatest ease of use only at THM 500N500S**
  - for constant speed from the smallest to the maximum load
  - allows testing at minimum speed and full load
  - for higher positioning accuracy. Precise starting and stopping, without follow-up movement, even at high speeds
  - precise adjustment of the process speed using the information shown on the display
- **Easy to use**
- Efficient working
- Robust design and heavy duty metal construction
- **Linear adjustable jaw vice**  
The clamping vice can be locked and finely adjusted sideways and up/down using the setting wheel.
- **Repeat function** for fatigue tests
- Digital speed display to read the process speed straightaway
- **Premium operating panel:**
  - Digital speed display
  - Digital repeat function display
  - Control of the test stand using PC software SAUTER AFH

- **Figure 2** shows the premium operating panel of SAUTER THM 500N500N
- **Solid and versatile fixing options** of SAUTER force measuring devices, see accessory page 25 et seq.
- Suitable for all SAUTER force measuring devices up to 500 N (not supplied with the product)

**Technical data**

**THM-N:**

- Minimum distance between left and right object fastening: 30 mm
- Maximum travel length: 220 mm (protected by electronic end switches)
- Overall dimensions WxDxH 170x345x550 mm
- Net weight approx. 35 kg

**THM-S:**

- Maximum travel length: 240 mm (protected by electronic end switches)
- Overall dimensions WxDxH 695x235x300 mm
- Net weight approx. 48 kg

**Accessories**

- **Digital length measuring device**, measuring range 200 mm, readout 0,01 mm, details see page 35, SAUTER LB 200-2., € 1050,-
- **Mounting the length measuring device** onto a SAUTER test stand at the factory, SAUTER LB-A02, € 190,-
- **Linear potentiometer for length measurement**, measuring range: 300 mm, readout: 0.01 mm, for details see page 36, SAUTER LD, from € 590,-
- **Mounting the length measuring device** onto a SAUTER test stand at the factory, SAUTER LD-A06, € 260,-
- **Force-displacement data transfer software** with graphical representation of the measuring process, only in combination with SAUTER LD, SAUTER AFH LD, € 250,-
- **Force-time data transfer software** for graphical representation on the PC and data transfer to Microsoft Excel®, SAUTER AFH FAST, € 115,-
- **Force-displacement data transfer software** with graphic display of the measurement process, SAUTER AFH FD, € 650,-
- **Data transfer software for repeat tests**, SAUTER AFH FGT, € 850,-

STANDARD		OPTION	
THM	THM-S		

Model	Measuring range [Max] N	Speed range mm/min	Price excl. of VAT ex works €
SAUTER THM 500N500N	500	50-500	2250,-
SAUTER THM 500N500S <small>NEW</small>	500	1-500	3490,-

NEW New model



## Premium test stand for laboratory applications

### Features





- Motorised test stand for tension and compression tests
- **Table-top design** for comfortable operation
- **Robust design** for durable use
- Easy-to-access safety switch-off
- Upper and lower end point, can be set individually
- Automatic or manual operation mode
- Can be used for force gauges up to 500 N (e.g. SAUTER FH-S, not included, for details see page 12)

### Technical data

- Maximum tensile and compressive force: 500 N
- Maximum travel length: 300 mm
- Speed accuracy: 2 % of [Max]
- Net weight approx. 25 kg

### Accessories

- **Digital length measuring device**, measuring range 300 mm, readout 0,01 mm, details see page 35, SAUTER LB 300-2., **€ 1150,-**
- **Mounting the length measuring device** onto a SAUTER test stand at the factory, SAUTER LB-A02, **€ 190,-**
- **Force-time data transfer software** for graphical representation on the PC and data transfer to Microsoft Excel®, SAUTER AFH FAST, **€ 115,-**
- **Force-displacement data transfer software** with graphic display of the measurement process, SAUTER AFH FD, **€ 650,-**

STANDARD		OPTION	
			
ELECTRO	2 DAYS	SCALE	SOFTWARE

Model	Measuring range	Speed range	Max. travelling distance	Dimensions	Price
	[Max] N	mm/min	mm	W×D×H mm	excl. of VAT ex works €
SAUTER TVO 500N300.	500	15-300	300	236×428×570	<b>1650,-</b>





SAUTER TVO 1000N500S



1 SAUTER TVO 2000N500S



2

Premium test stand in table-top version – now also with step motor

**Features**

- Motorised test stand for tension/compression force testing
- **New: Step motor for greatest ease of use**
  - for constant speed from the smallest to the maximum load
  - allows testing at minimum speed and full load
  - for higher positioning accuracy. Precise starting and stopping, without overrun, even at high speeds
  - precise adjustment of the process speed using the information shown on the display
- **2 A wide range of application** possibilities because of its large travelling distance
- Automatic or manual process mode
- **Premium operating panel**
  - Digital speed display
  - Digital repeat function
  - Control of the test stand using PC software SAUTER AFH
- **Table-top version** for easy operation

- **Robust construction**
- Fixation of SAUTER force measuring devices up to 2 kN possible
- **1 Solid and flexible possibilities of fixation** of moun for test objects, see accessory page 25 et seqq.
- The large diagram shows the TVO 1000N500S test stand with: SAUTER FH force measuring device, length measuring device SAUTER LD as well as mounts for the force measuring device and test objects, not supplied with the product

**Technical data**

- Speed accuracy: 1 % of [Max]
- Positioning accuracy when shutting down: ± 0,05 mm
- Dimensional drawings see instruction manual on [www.sauter.eu](http://www.sauter.eu)

**Accessories**

- **Digital length measuring device** SAUTER LB, only for TVO 500N300S and TVO 500N300, SAUTER LB 300-2., **€ 1150,-**
- **Mounting the length measuring device** onto a SAUTER test stand at the factory, SAUTER LB-A02, **€ 190,-**
- **Linear potentiometer for length measurement**, measuring range: 225, 300, 500 or 700 mm, readout: 0.01 mm, for details see page 36, SAUTER LD, **from € 590,-**
- **Mounting the length measuring device** onto a SAUTER test stand at the factory, SAUTER LD-A06, **€ 260,-**
- **Force-displacement data transfer software** with graphical representation of the measuring process, only in combination with SAUTER LD, SAUTER AFH LD, **€ 250,-**
- **Force-time data transfer software** for graphical representation on the PC and data transfer to Microsoft Excel®, SAUTER AFH FAST, **€ 115,-**
- **Force-displacement data transfer software** with graphic display of the measurement process, SAUTER AFH FD, **€ 650,-**
- **Data transfer software for repeat tests**, SAUTER AFH FGT, **€ 850,-**
- **Mount for force measuring devices** of the SAUTER FH range with external load cell, SAUTER TVO-A01, **€ 65,-**

STANDARD	OPTION
STEPPER 2 DAYS	SCALE SOFTWARE

Model	Measuring range [Max] N	Speed range mm/min	Max. travelling distance 2 mm	Dimensions W×D×H mm	Price excl. of VAT ex works €
SAUTER TVO 500N500S	500	1-500	300	236×428×570	3090,-
TVO 1000N500S	1000	1-500	500	265×405×980	3250,-
TVO 2000N500S	2000	1-500	700	300×465×1185	4450,-



Test stand with electric motor for standard measurements  
- now with longer guide columns

- For dimensional drawing see operating instructions on [www.sauter.eu/en/TVM-N/...TVM-NL](http://www.sauter.eu/en/TVM-N/...TVM-NL)
- Net weight on request

Features

- **Premium operating panel**
  - Digital speed display
  - Digital repeat function
  - Control of the test stand using PC software SAUTER AFH
- **Force controlled automatic switchoff**, Teststop after achieving an adjusted limit load, only in combination with a SAUTER FH force gauge
- **Repeat function** for long-term loading tests
- **Digital speed display** to read the travelling speed straightaway
- Maximum travel distance protected by electronic end switches
- SAUTER LA length measuring device as standard, to read the travel distance with a readout of 0.01 mm
- **Solid and versatile fixing options** of mounts for test objects, see accessory page 25 et seq.
- Particularly flexible installation options for the most variable force measuring devices, such as, SAUTER FH, FA, FK, FL:
  - **1** Direct installation of measuring devices with internal load cell up to a measuring range of 500 N (only with TVM 5000N230N. and TVM 10KN120N.)





- **2** Direct installation of the load cell for measuring devices with external load cell with a measuring range starting from 1,000 N
- **3** Direct installation of the external load cell on the cross beam (only for TVM-N. ≥ 20 kN
- **4** Mount for force-measuring devices from the SAUTER FH range with external measuring cell
- The large figure shows the TVM-N test stand with: SAUTER FH force measuring device, SAUTER LD length measuring device, longer guide columns as well as mount for force measuring device and test objects, not supplied with the product

Technical data

- Speed accuracy: 3 % of [Max]
- Initial height of the mounting plate from the upper edge of the motor housing: 171 mm
- Maximum stroke of the mounting plate: 385 mm
- Minimal distance between mounting plate and underside of the upper device mounting: 85 mm
- Overall dimensions W×D×H  
410×255×1550 mm

Accessories

- **Linear potentiometer for length measurement**, measuring range: 225, 300, 500 or 700 mm, readout: 0.01 mm, for details see page 36, SAUTER LD, **from € 590,-**
- **Mounting the length measuring device** onto a SAUTER test stand at the factory, SAUTER LD-A06, **€ 260,-**
- **Length measuring device** SAUTER LB, SAUTER LB 300-2., **€ 1150,-**
- **Mounting the length measuring device** onto a SAUTER test stand at the factory, SAUTER LB-A02, **€ 190,-**
- **Force-displacement data transfer software** with graphical representation of the measuring process, only in combination with SAUTER LD, SAUTER AFH LD, **€ 250,-**
- **Force-displacement data transfer software** with graphic display of the measurement process, SAUTER AFH FD, **€ 650,-**
- **Mount for force measuring devices** from the SAUTER FH range with external load cell, SAUTER TVM-A01, **€ 65,-**
- **Longer columns** with the same travel distance, up to 500 mm, SAUTER AFH 18, **€ 560,-**

STANDARD	OPTION
 	 

Model	Measuring range [Max] N	Speed range mm/min	Length of columns mm	Max. travelling distance mm	Price excl. of VAT ex works €
<b>SAUTER</b>					
<b>TVM 5000N230N.</b>	5000	10-230	635	210	<b>1910,-</b>
<b>TVM 5000N230NL</b>	5000	10-230	1135	210	<b>2050,-</b>
<b>TVM 10KN120N.</b>	10000	30-120	1135	210	<b>2600,-</b>
<b>TVM 20KN120N.</b>	20000	30-120	1135	210	<b>3390,-</b>
<b>TVM 30KN70N.</b>	30000	5-70	1135	210	<b>4000,-</b>



## Premium test stand with step motor for precise testing up to 50 kN

### Features

- Motorised test stand for tension/compression force testing
- **Premium operating panel**
  - Digital speed display
  - Digital repeat function
  - Control of the test stand using PC software SAUTER AFH
- **New: Step motor for greatest ease of use**
  - for constant speed from the smallest to the maximum load
  - allows testing at minimum speed and full load
  - for higher positioning accuracy. Precise starting and stopping, without follow-up movement, even at high speeds
  - precise adjustment of the process speed with indication on the display
- Maximum travelling distance protected by electronic end switches
- **Large working area** by means of long guide columns as standard, which allows a wide range of fixing options
- SAUTER LA length measuring device as standard, to read the measurement range with a readout of 0.01 mm

- The large figure shows the TVS test stand with: SAUTER FH force measuring device, SAUTER LD length measuring device, longer guide columns as well as mount for force measuring device and test objects, not supplied with the product
- For force-displacement testing: Please order the optional SAUTER LB length measuring device and software AFH FD or SAUTER LD length measuring device and software AFH LD as well as the factory fitting of the length measuring device with the product

### Technical data

- Speed accuracy: 1 % of [Max]
- Positioning accuracy when shutting down: ± 0,05 mm
- Initial height of the mounting plate from the upper edge of the motor housing: 171 mm
- Maximum stroke of the mounting plate: 385 mm
- Minimal distance between the mounting plate and the underside of the upper device mounting: 85 mm
- Overall dimensions W×D×H 410×255×1550 mm
- For dimensional drawing see the operating instructions on [www.sauter.eu/en/TVS](http://www.sauter.eu/en/TVS)
- Net weight on request

### Accessories

- **Linear potentiometer for length measurement**, measuring range: 225, 300, 500 or 700 mm, readout: 0.01 mm, for details see page 36, SAUTER LD, **from € 590,-**
- **Mounting the length measuring device** onto a SAUTER test stand at the factory, SAUTER LD-A06, **€ 260,-**
- **Length measuring device SAUTER LB**, SAUTER LB 300-2., **€ 1150,-**
- **Mounting the length measuring device** onto a SAUTER test stand at the factory, SAUTER LB-A02, **€ 190,-**
- **Force-displacement data transfer software** with graphical representation of the measuring process, only in combination with SAUTER LD, SAUTER AFH LD, **€ 250,-**
- **Force-displacement data transfer software** with graphic display of the measurement process, SAUTER AFH FD, **€ 650,-**
- **Mount for force measuring devices** from the SAUTER FH range with external load cell, SAUTER TVM-A01, **€ 65,-**
- **Longer columns** with the same travel distance, up to 500 mm, SAUTER AFH 18, **€ 560,-**

STANDARD      OPTION

STEPPER   
 2 DAYS   
 SCALE   
 SOFTWARE

Model	Measuring range [Max] N	Speed range mm/min	Max. travelling distance mm	Length of columns mm	Price excl. of VAT ex works €
SAUTER TVS 5000N240	5000	1-240	215	1135	3550,-
SAUTER TVS 10KN100	10000	1-200	215	1135	4450,-
SAUTER TVS 20KN100	20000	1-70	215	1135	4650,-
SAUTER TVS 30KN80	30000	1-70	215	1135	4950,-
SAUTER TVS 50KN80	50000	1-70	215	1135	6550,-



## Manual test stand for tensile and compressive testing of springs, medium version from 50 N up to 500 N

### Features

- Spring tester for tension and compression tests
- Measuring device integrated in housing
- **Integrated thermal printer**
- **Digital length measuring unit:**
  - Manual zero adjustment possible
  - Pre-length can be set manually
  - Readout: 0,01 mm
- **10 memories** to print out the results or to calculate average values
- **Measuring with tolerance range (limit-setting function):** Upper and lower limiting can be programmed individually, in pull and push direction. The process is supported by an audible and visual signal.
- **Peak load display** (peak hold)
- **Selectable measuring units:** kg, lbf, N

### Technical data

- Precision: 0,5 % of [Max]
- Stroke length: 100 mm
- Maximum test object length: 100 mm
- Overall dimensions W×D×H 300×235×620 mm

#### STANDARD



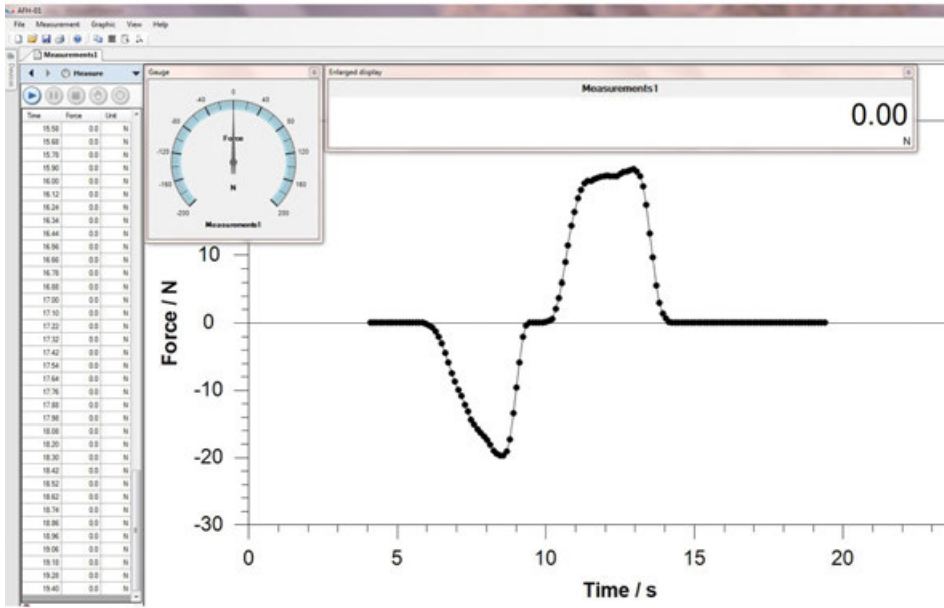
#### OPTION



Model	Measuring range [Max] N	Readout [d] N	Net weight kg	Price excl. of VAT ex works €	Option <b>Factory calibration certificates compression</b>	
					KERN	€
<b>SD 50N100.</b>	50	0,01	21	<b>1950,-</b>	961-2610	135,-
<b>SD 100N100.</b>	100	0,02	21	<b>1950,-</b>	961-2610	135,-
<b>SD 200N100.</b>	200	0,05	21	<b>1950,-</b>	961-2610	135,-
<b>SD 300N100.*</b>	300	0,1	21	<b>1950,-</b>	961-2610	135,-
<b>SD 500N100.</b>	500	0,1	21	<b>1950,-</b>	961-2610	135,-

**\* ONLY WHILE STOCKS LAST!**





Time	Force	Unit
15.58	0.0	N
15.60	0.0	N
15.76	0.0	N
15.80	0.0	N
16.00	0.0	N
16.12	0.0	N
16.24	0.0	N
16.34	0.0	N
16.44	0.0	N
16.56	0.0	N
16.66	0.0	N
16.76	0.0	N
16.86	0.0	N
17.00	0.0	N
17.10	0.0	N
17.22	0.0	N
17.32	0.0	N
17.42	0.0	N
17.54	0.0	N
17.64	0.0	N
17.76	0.0	N
17.88	0.0	N
17.98	0.0	N
18.00	0.0	N
18.20	0.0	N
18.30	0.0	N
18.42	0.0	N
18.52	0.0	N
18.62	0.0	N
18.74	0.0	N
18.86	0.0	N
18.96	0.0	N
19.18	0.0	N
19.28	0.0	N
19.40	0.0	N



## High speed data transfer software for force-time-measurements

### Features

- Force measurements can be conducted over a very short period, i.e. seconds
- A high speed data transfer to a PC is possible (with a transfer of up to 20 data sets per second) when combining the AFH FAST with SAUTER FH, FC or FL
- AFH FAST shows the results in a Force-Time-Graph and can export the data to Microsoft Excel®
- Compatible with the following operating systems: Microsoft Windows 7/8.1/10

### Technical data

- Data recording rate approx. 20 measurements per second with SAUTER FH, FC and FL
- The following interface cables are supplied with the product
  - RS-232 für SAUTER FH (FH-A01)
  - RS-232 für SAUTER FL (FL-A04)
  - USB für SAUTER FL (FL-A01)

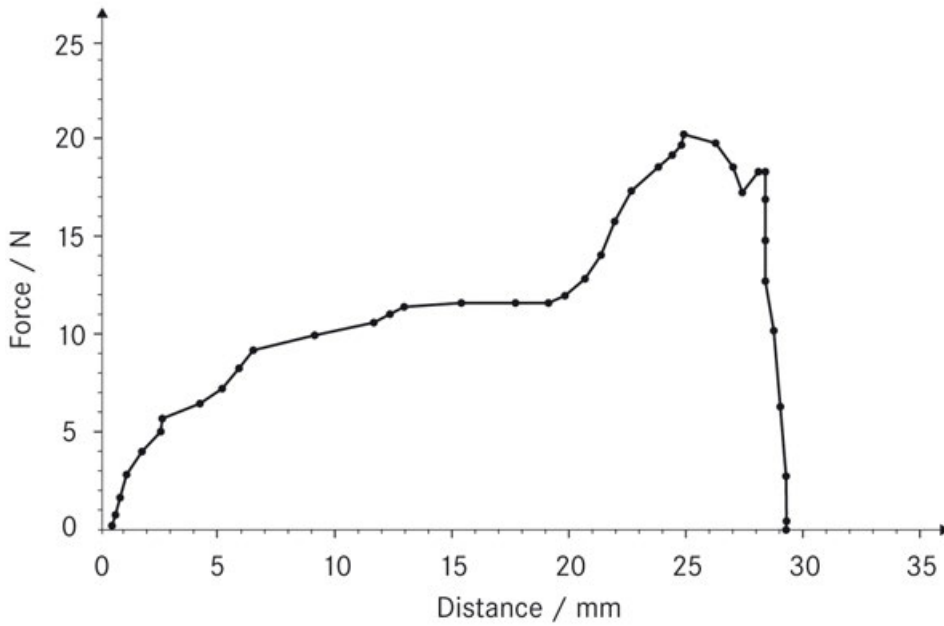
### Accessories

- **RS-232/USB adapter**, to connect peripheral devices with USB connection, SAUTER AFH 12, **€ 85,-**
- **RS-232/Ethernet adapter**, for connection to an IP-based Ethernet network, SAUTER YKI-01, **€ 290,-**
- **RS-232/PC-Verbindungskabel** to connect models from the SAUTER FC range to a PC, SAUTER FC-A01, **€ 46,-**

STANDARD



Model	Price excl. of VAT ex works €
SAUTER AFH FAST	115,-



## Force-displacement analysis software for testing of materials

### Features

- AFH FD or LD software is designed for all applications that require the measurement of forces, depending on the displacement. Typically these are force progression graphs in penetration tests or pullout tests
- The program simultaneously requests the measurements from a force measuring device, e.g. SAUTER FH, as well as a length measuring device, e.g. SAUTER LB resp. LD
- The measurements from both instruments are transferred continuously to the PC, synchronised by the AFH FD resp. LD software and exported in the form of a graphic, as well as free data format for simple processing in Microsoft Excel®
- The software AFH FD resp. LD is compatible with all instruments of series SAUTER FC, FH, FL
- These measuring instruments are usually used with SAUTER test stands, in particular those from the SAUTER TVM-N and TVS, range. However, it is also possible to use them with mechanical testing machines
- Further analysis functions:
  - Extent of the test object
  - Tensile and compressive force
  - Endurance testing
  - Archiving the recorded data

- **2** Scope of supply SAUTER AFH FD resp. AFH LD:
    - AFH FD resp. LD software on DVD
    - User manual
    - Interface cable RS-232 for FH (FH-A01)
    - Interface cable RS-232 for FL (FL-A04)
    - Interface cable USB for FL (FL-A01)
    - Interface cable RS-232 for LB (LB-A01)
  - Compatible with the following operating systems: Microsoft Windows 7/8.1/10
  - **3** Order example for a complete test system:
    - FH 5K. (Digital force gauge)
    - LB 300-2. (Digital length measuring device)
    - AFH FD (Force-distance evaluation software)
    - TVM 5000N230N.\* (Test stand)
    - LB-A02\* (Mounting LB on test stands)
    - 2× AFH 12 (RS-232/USB adapter)
    - AC 04\* (Test object holder)
    - 963-163\* (Force calibration)
    - 961-150\* (Length calibration)
- \* not necessarily required for operating the AFH FD software

### SAUTER AFH LD

- Force-displacement software (like AFH FD), but only in combination with a length measuring device of SAUTER LD series

### Technical data

- Data recording rate max. 3 Hz (specially in combination with SAUTER FH and SAUTER LB)
- Data recording rate max. 25 Hz (in combination with SAUTER LD, depending on the measuring instrument)
- Cable length of PC connection cable (RS-232) approx. 1,5 m

### Accessories

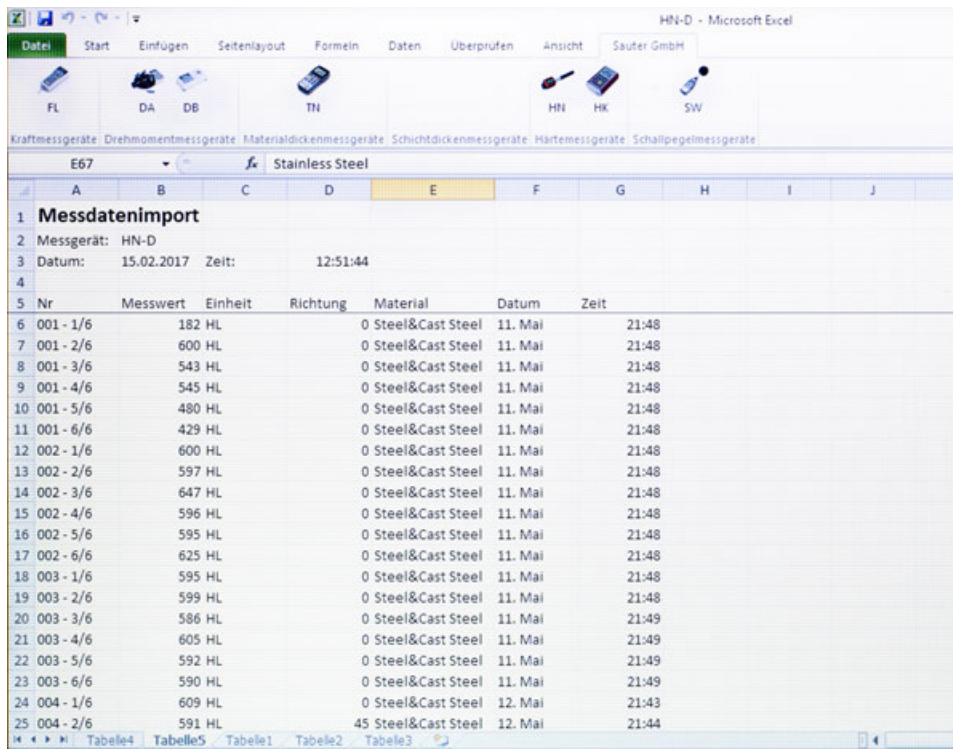
- **Interface cable RS-232** for SAUTER FH: SAUTER FH-A01, € 46,- for SAUTER LB: SAUTER LB-A01, € 360,-
- **RS-232/USB adapter**, to connect peripheral devices with USB connection, SAUTER AFH 12, € 85,-
- **RS-232/PC-Verbindungskabel** to connect models from the SAUTER FC range to a PC, SAUTER FC-A01, € 46,-

STANDARD



Model	Price excl. of VAT ex works €
SAUTER	
AFH FD	650,-
AFH LD <small>NEW</small>	250,-

NEW New model



Plug-In for data transfer of measuring data from the measuring instrument and transfer to a PC, e.g. in Microsoft Excel®

**Features**

- Ideal for transferring measuring data from the internal data memory of the measuring instrument to Microsoft Excel®
- Solution: SAUTER AFI-1.0 plug-in for Microsoft Excel®. By doing this, an installation and learning yet another software can be avoided
- Compatible with Microsoft Excel® 2010 ff.
- Easy handling: The measuring instrument is connected to the PC. At the push of a button, the SAUTER AFI-1.0 plug-in scans all the existing serial interfaces on the PC, finds the relevant measuring instrument and then reads the measuring data memory

**Technical data**

- Scope of supply: SAUTER AFI plug-in
- Suitable for SAUTER FC, FL, DA, DB, TN-US, HN-D, HK-D, SW series








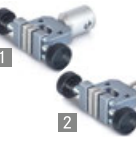

**Accessories**

- **RS-232/USB adapter** to connect force measuring instruments with USB connector, SAUTER AFH 12, **€ 85,-**
- **RS-232/Ethernet adapter** to connect force measuring instruments to an IP-based Ethernet network, SAUTER YKI-01, **€ 290,-**
- **RS-232/PC connection cable** to connect models from the SAUTER FH range to a PC or a printer, SAUTER FH-A01, **€ 46,-**
- **RS-232/PC connection cable** to connect models from the SAUTER FL range to a PC or a printer, SAUTER FL-A04, **€ 49,-**
- **USB/PC connection cable** to connect models from the SAUTER FL range to a PC or a printer, SAUTER FL-A01, **€ 49,-**













Model	Price excl. of VAT ex works €
SAUTER AFI-1.0	<b>90,-</b>

## For tension tests ≤ 500 N



	<b>Long clamp</b> for tension and rupture tests up to 50 N, clamping width: 21 mm, Thread: M6	<b>AC 17</b> € 120,- 2 pieces
	<b>Angle bracket</b> for tension and rupture tests up to 500 N (e.g. for cable tests), clamping width: 22 mm, Thread: M6	<b>AC 01</b> € 105,- 2 pieces
	<b>Cable fixture</b> for tension and rupture tests up to 500 N	<b>AC 10S*</b> € 65,-
	<b>Fine point clamp</b> for tension and rupture tests up to 500 N, width 15 mm, clamping width: 4 mm, Thread: M6	<b>AC 14</b> € 55,- 2 pieces
	<b>Fine point clamp</b> for tension and rupture tests up to 500 N, width 22 mm, Thread: M6	<b>AC 22</b> € 120,- 2 pieces
	<b>Ring fixture</b> for tension and rupture tests up to 500 N, diameter: 23 mm, Thread: M6	<b>AC 15*</b> € 65,-
	<b>Screw tension clamp</b> for 100 N for laboratory tensile force measurements, incl. Jaws with pyramid grip, Thread: M6	<b>AD 9001</b> € 997,- 2 pieces <small>PREMIUM</small> ★★★
	<b>Screw tension clamp</b> for 100 N for laboratory tensile force measurements, incl. Jaws with pyramid grip <b>1</b> with adapter structure for AD-system, <b>2</b> with M6 thread	<b>AD 9005</b> € 576,- 2 pieces <small>PREMIUM</small> ★★★
	<b>Screw tension clamp</b> for 100 N for laboratory tensile force measurements with collar joint and Jaws with pyramid grip	<b>AD 9016</b> € 1008,- 2 pieces <small>PREMIUM</small> ★★★

## For tension tests ≤ 5000 N

	<b>Flat jaw attachment</b> for tension tests up to 5 kN (e.g. textile, paper etc.), clamping width: 8 mm, Thread: M6	<b>AC 03</b> € 105,- 2 pieces
	<b>Grip clamp attachment</b> for insertion and pull tests up to 5 kN, clamping width: 6 mm, Thread: M6	<b>AC 09</b> € 85,- 2 pieces
	<b>Parallel jaw grip</b> for tension and rupture tests up to 5 kN, clamping width: 5 mm, Thread: M10	<b>AC 12</b> € 75,- 2 pieces
	<b>High capacity small clamp</b> for tension and rupture tests up to 5 kN, clamping width: 5 mm, Thread: M10	<b>AC 16</b> € 125,- 2 pieces

	<b>2 wide jaw grip attachment</b> for tension and extraction tests up to 5 kN, clamping width: 33 mm, Thread: M10	<b>AC 18</b> € 125,- 2 pieces
	<b>Rolling-clamp attachment</b> for tension and rupture tests up to 5 kN, Thread: M10	<b>AC 11</b> € 69,- <small>↓</small> 2 pieces
	<b>1-jaw-clamp attachment</b> for tension and rupture tests up to 5 kN, clamping width: 3 mm, Thread: M6	<b>AC 13</b> € 75,- 2 pieces
	<b>Eccentric roll clamp</b> in particular for cable tests up to 5 kN, clamping width: 9 mm	<b>AC 41</b> € 195,-
	<b>Drum clamp</b> typically for cable connector extraction tests up to 5 kN, for test objects with ∅ from 1,5 mm up to 8 mm, Thread: M10	<b>AC 42</b> € 195,-
	<b>Flat clamp with ripple jaws</b> clamping width: 6 mm, Thread: M10 up to 10 kN	<b>AC 31</b> € 250,- <small>↓</small>
	<b>Wide jaw clamp with fixed jaws</b> with high-performance inner jaws out of steel, jaws with pyramid grip clamping width: 7 mm, Thread: M10 up to 10 kN	<b>AC 04</b> € 190,- <small>↓</small>
	<b>Screw-in tension clamp</b> for 1 kN, for tensile force tests, Jaws with pyramid grip	<b>AD 9021</b> € 828,- 2 pieces <small>PREMIUM</small> ★★★

## For tension tests ≤ 5000 N

	<b>Wedge tension clamp</b> up to 5 kN, for tensile force tests, builds up tensile force automatically by its wedge shape, clamping width up to 10 mm, Jaws with pyramid grip	<b>AD 9080</b> € 2574,- 2 pieces <small>PREMIUM</small> ★★★
	<b>Rope and thread tension clamp</b> up to 1 kN, Suitable for wires up to a diameter of 2 mm, belts up to 7 mm width. incl. jaws with rubberised surface	<b>AD 9120</b> € 900,- 2 pieces <small>PREMIUM</small> ★★★

**!** \*ONLY WHILE STOCKS LAST

↓ Price reduction

All prices listed here are without german legal VAT (19%)

Force measurement accessories

25



For tension tests ≤ 5000 N

For tension tests > 5000 N

01



**Universal force measurement clamp** AE 2K  
 for tension and compression testing up to 2 kN, clamping width: up to 15 mm, jaws with pyramid grips, rapid adjustment to a variety of test objects thanks to the flexible clamping width, for further details, see page 28  
 € 690,-  
 NEW



**Rope and thread tension clamp** AD 9121  
 up to 5 kN, for clamping belts, ropes, wires, etc. Suitable for wires up to a diameter of 5 mm, belts up to 8 mm. Jaws with pyramid grip  
 € 1440,-  
 2 pieces  
 PREMIUM  
 ★★★



**Roller tension clamp** AD 9205  
 up to 1 kN, can clamp on one side and eccentrically. suitable for tensile force tests with belts or any other soft, flexible, flat material with a maximum sample thickness of 7 mm, incl. rollers with pyramid grip, the opposite clamping surface is smooth.  
 Suitable for test objects up to 50 mm width.  
 € 720,-  
 2 pieces  
 PREMIUM  
 ★★★



**Roller tension clamp** AD 9206  
 up to 1 kN, can clamp on one side and eccentrically. Suitable for tensile force tests with belts or any other soft, flexible, flat material with a maximum sample thickness of 7 mm, incl. rollers with smooth surface, the opposite clamping surface is rubberised.  
 Suitable for test objects up to 50 mm width.  
 € 1080,-  
 2 pieces  
 PREMIUM  
 ★★★



**Roller tension clamp** AD 9200  
 up to 5 kN, symmetrisch und exzentrisch spannend. Suitable for tensile force tests with belts or any other soft, flexible, flat material with a maximum sample thickness of 7 mm, incl. rollers with pyramid grip  
 € 2556,-  
 2 pieces  
 PREMIUM  
 ★★★



**Roller tension clamp** AD 9207  
 up to 5 kN, can clamp on one side and eccentrically. Suitable for tensile force tests with belts or any other soft, flexible, flat material with a maximum sample thickness of 7 mm, incl. rollers with pyramid grip, the opposite clamping surface is smooth.  
 Suitable for test objects up to 50 mm width.  
 € 1080,-  
 2 pieces  
 PREMIUM  
 ★★★



**Quick clamp** AC 38  
 for high capacity tensile tests up to 30 kN, clamping width up to: 8 mm, Thread: M10  
 € 990,-



**Wedge tension clamp** AD 9085  
 up to 10 kN, for tensile force tests, builds up tensile force automatically by its wedge shape, clamping width 10 mm, Jaws with pyramid grip  
 € 2880,-  
 2 pieces  
 PREMIUM  
 ★★★



**Wedge tension clamp** AD 9090  
 up to 10 kN, for tensile force tests, builds up tensile force automatically by its wedge shape, clamping width 10 mm, Jaws with pyramid grip  
 € 3024,-  
 2 pieces  
 PREMIUM  
 ★★★



**Universal force measurement clamp** AE 10K  
 for tension and compression testing up to 10 kN, clamping width: up to 75 mm, jaws with pyramid grips, rapid adjustment to a variety of test objects thanks to the flexible clamping with ball locking pin, for further details, see page 29  
 € 790,-



**Wedge tension clamp** AD 9100  
 up to 20 kN, for tensile force tests, builds up tensile force automatically by its wedge shape, clamping width 10 mm, Jaws with pyramid grip  
 € 4320,-  
 2 pieces  
 PREMIUM  
 ★★★



**Wedge tension clamp** AD 9095  
 up to 20 kN, for tensile force tests, builds up tensile force automatically by its wedge shape, clamping width 13 mm, Jaws with pyramid grip  
 € 3420,-  
 2 pieces  
 PREMIUM  
 ★★★



**Wedge tension clamp** AD 9096  
 up to 50 kN, for tensile force tests, builds up tensile force automatically by its wedge shape, clamping width 13 mm, Jaws with pyramid grip  
 € 5040,-  
 2 pieces  
 PREMIUM  
 ★★★



**Belt tension clamp** AD 9250  
 up to 20 kN, open at one end, suitable for tensile force tests with belts or any other soft, flexible, flat materials with a maximum sample thickness of 2,5 mm a test object width up to 22 mm  
 € 1350,-  
 2 pieces  
 PREMIUM  
 ★★★



Price reduction

## For tension tests > 5000 N



**Belt tension clamp**  
up to 20 kN,  
suitable for tensile force tests with  
belts or any other soft, flexible, flat  
materials with a maximum sample  
thickness of 2,5 mm a test object  
width up to 80 mm

**AD 9255**  
**€ 1800,-**  
2 pieces



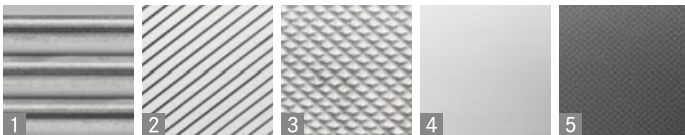
**Belt tension clamp**  
up to 50 kN,  
suitable for tensile force tests with  
belts or any other soft, flexible, flat  
materials with a maximum sample  
thickness of 2,5 mm a test object  
width up to 80 mm

**AD 9256**  
**€ 3060,-**  
2 pieces



All premium clamps can be customised and, as an option, are available with the following types of jaw finish: **1** undulating, **2** wedge-shaped, **3** pyramid-shaped, **4** smooth or **5** rubberised.

For further information, please contact us or have a look on our website at [www.sauter.eu](http://www.sauter.eu)



## For compression tests > 500 N



**Stainless steel ball-shaped head**  
for compression and fracture tests  
up to 5 kN, (e.g. foam, glass),  
Thread: M6/M10

**AC 02**  
**€ 55,-**  
2 pieces



**Small 3-point bending device (steel)**  
up to 10 kN,  
central scale 80-0-80 mm.  
Consisting of one support beam, two  
support brackets and a curved fin each  
with permanently fixed radii, radius of  
the fin 3,2 mm, radii of the support brackets  
3,2 + 5 mm, other radii on request.  
Gap between the two support brackets  
4-150 mm. Width of the brackets 30 mm

**AD 9300**  
**€ 1530,-**



**Small 3-point bending device (anodised aluminium)**  
up to 2,5 kN,  
central scale 80-0-80 mm.  
Consisting of one support beam, two  
support brackets and a curved fin each  
with permanently fixed radii, radius of  
the fin 3,2 mm, radii of the support brackets  
3,2 + 5 mm, other radii on request.  
Gap between the two support brackets  
4-150 mm. Width of the brackets 30 mm

**AD 9305**  
**€ 1350,-**



**Small 3-point bending device (steel)**  
up to 10 kN,  
central scale 80-0-80 mm.  
Consisting of one support beam, two  
support brackets and a curved fin with  
interchangeable radii rollers, radius of  
the fin 5 mm, radii of the support brackets  
5 + 10 mm, other radii on request.  
Gap between the two support brackets  
4-150 mm. Width of the brackets 30 mm

**AD 9310**  
**€ 1530,-**



**Small 3-point bending device (anodised aluminium)**  
up to 2,5 kN,  
central scale 80-0-80 mm.  
Consisting of one support beam, two  
support brackets and a curved fin with  
interchangeable radii rollers, radius of  
the fin 5 mm, radii of the support brackets  
5 + 10 mm, other radii on request.  
Gap between the two support brackets  
4-150 mm. Width of the brackets 30 mm

**AD 9315**  
**€ 1350,-**



## For compression tests > 500 N



**Concave force sensor**  
with optimised radius for the  
measurement particularly of  
arms and legs up to 1 kN,  
Thread: M6

**AC 45**  
**€ 135,-**



**Flat square-shaped sensor**  
for lateral power sensing of back,  
chest or arm up to 1 kN,  
Thread: M6

**AC 46**  
**€ 90,-**



**Round sensor**  
to measure particular muscle groups,  
such as, for example,  
the shoulder up to 1 kN,  
inner thread: M6

**AC 47**  
**€ 95,-**



**Pressure disc**  
out of aluminium, thickness 10 mm,  
for compression tests up to 5 kN,  
diam. 110 mm, outer thread: M10

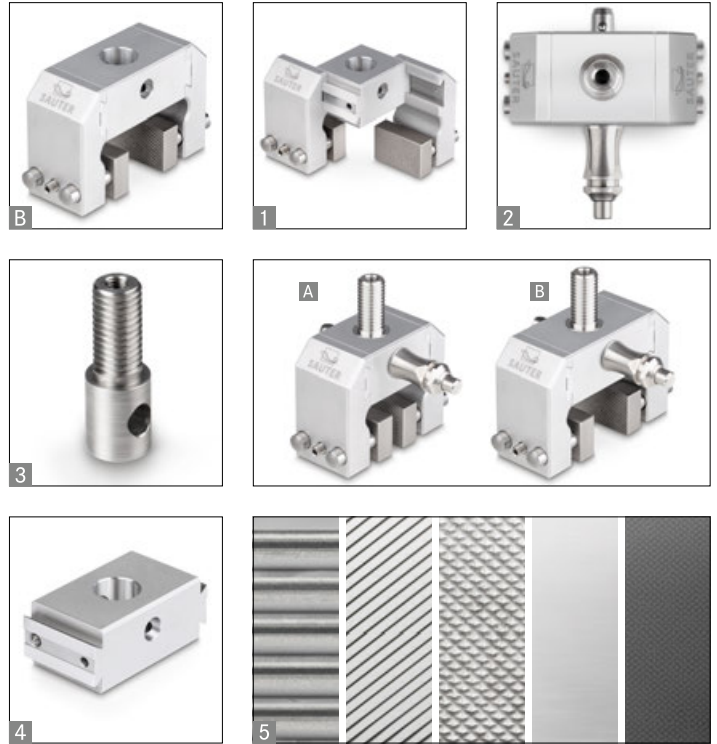
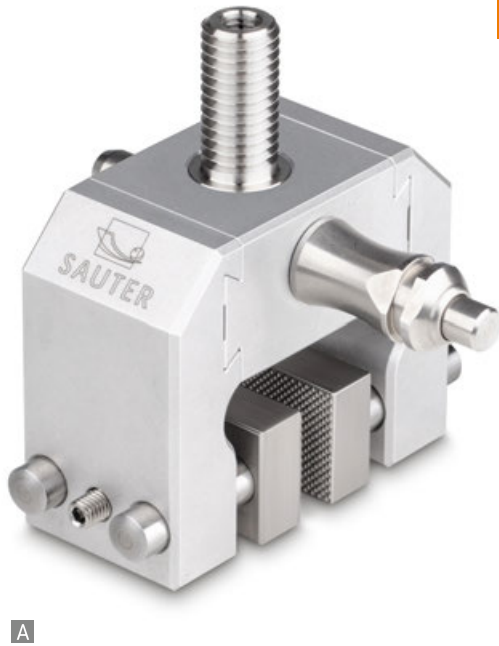
**AFH 06**  
**€ 110,-**  
2 pieces



**Pressure disc**  
for compression tests up to 5 kN  
(e. g. plastics),  $\varnothing$  49 mm,  
inner thread: M10

**AC 08**  
**€ 55,-**  
2 pieces

NEW



Quickly fittable universal force measurement clamp for tension and compression testing for a force range up to 2 kN

Features

- **High-quality force measurement clamp** in the middle force range with an enormous flexibility for a fast adaptation to a wide variety of test objects
- **Solid version** for high clamp forces
- Flexible clamping width (width between the jaws) from **A** 15-30mm (standard) and from **B** 15-30mm (in combination with the optional, wide central section: SAUTER AE 2K-A01)
- **You can choose between many different types of jaws**
  - Jaws with pyramid grip as standard, W×H 32×20 mm
  - **5** Jaws with undulating grip, knurled grip, V-grip for round samples up to 15 mm diameter, plain jaws for your own treatment and jaws with rubber coating (1 mm), and many more, all available as options, please ask for details
- **1** The modular construction enables a quick adaptation and cleaning of the clamp
- **2** By means of the **practical ball locking pin system**, the clamp can be quickly adapted to ones' own demands, test objects, operational environment, e.g. test stand or force measuring device
- Can be used with all SAUTER force measuring devices or test stand systems
- For tension and compression testing up to 2 kN
- Overload protection: 150 % of [Max]
- Scope of supply: 1 clamp with middle section for widths from 0-15 mm, 1 adapter, 1 locking pin
- For dimensional drawing, see [www.sauter.eu](http://www.sauter.eu)

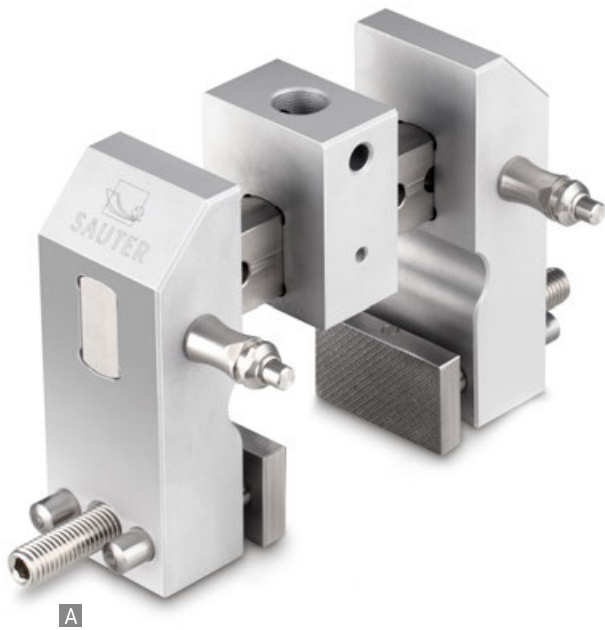
Accessories

- **3 Adapter**, connection pin between clamp and load cell/measuring device as standard, M12 thread, max. load up to 10 kN, can be reordered at any time, SAUTER AE-A01, **€ 30,-**
- **Safety pin**, stainless steel, with spring system to fix adjustable components, as standard, can be reordered at any time, SAUTER AE-A03, **€ 45,-**
- **4** Wide central section for widths from 15-30 mm, SAUTER AE 2K-A01, **€ 75,-**

STANDARD



Model	Maximum load	Range mm		Scope of supplies	Price excl. of VAT ex works €
		<b>A</b>	<b>B</b> (Option)		
SAUTER AE 2K	N 2000	0-15	15-30	1 piece	<b>690,-</b>



## Quickly fittable universal force measurement clamp for tension and compression testing for a force range up to 10 kN

### Features

- **High-quality force measurement clamp** with enormous flexibility which can be adapted quickly to a wide variety of test objects
- **Solid version** for high clamp forces
- Maximum clamping width (width between the jaws): 75 mm, triple lockable **A, B, C**, can be finely adjusted using threaded rods
- **Many different types of jaws can be chosen**
  - Jaws with pyramid grip as standard, W×H 49×30 mm
  - **5** Jaws with undulating grip, knurled grip, V-grip for round samples up to 15 mm diameter, plain jaws for your own treatment and and jaws with rubber coating (1 mm), and many more versions all available as options, please ask for details
- The **modular design** enables a quick fitting, expansion and cleaning of the clamp.
- **1** By means of the **practical ball locking pin system**, the clamp can be quickly adapted to ones' own demands, test objects, operational environment, e.g. test stand or force measuring device.
- Can be used with all SAUTER force measuring devices or test stand systems
- For tension and compression testing up to 10 kN
- Overload protection: 150 % of [Max]
- Scope of supply: 1 clamp, 1 adapter, 2 safety pins
- For dimensional drawing, see [www.sauter.eu](http://www.sauter.eu)

### Accessories

- **2 Adapter**, connection pin between clamp and load cell/measuring device as standard, M12 thread, max. load up to 10 kN, can be reordered, SAUTER AE-A01, **€ 30,-**
- **3 Safety pin**, stainless steel, with spring system to fix adjustable components, as standard, can be reordered, SAUTER AE-A03, **€ 45,-**
- **4 Long jaws**, stainless steel, pyramid grip 2 pcs. W×H 100×30 mm, SAUTER AE-A02, **€ 70,-**

STANDARD



Model	Maximum load	Range mm			Scope of supplies	Price excl. of VAT ex works €
		A	B	C		
SAUTER AE 10K	N 10.000	43-75	10-43	0-10	1 piece	<b>790,-</b>



## Attachments



### Standard attachments kit

for all force gauges FA, FH, FL and FC, Thread: M6 10-500 N

AC 43  
€ 45,-  
6 items



### Standard attachments kit

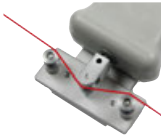
for force gauge FK, Thread: M8 10-500 N

AC 430  
€ 45,-  
6 items



**Box supports made of aluminium,** in particular for rectangular packaging Suitable for all TVM-N test stands, up to 5 kN

AC 50\*  
€ 390,-  
2 pieces



**Tensiometer attachment** optional for all FK models from FK 10 up to FK 250

FK-A01  
€ 210,-



**Tensiometer attachment** for high-capacity tensile strength tests up to FK 500 and FK 1K

FK-A02  
€ 290,-

## Special solutions



**Stainless steel handle bar** with rubber grip for safe handling, AFH 04 suitable for FA, FH, FL AFK 02 suitable for FK

AFH 04  
€ 95,-



**Stainless steel handle bar** with rubber grip for FH, FL with external sensor

AFH 05  
€ 55,-



**Door tester** Handle (length: 300 mm) and two round force receptor plates (ø 85 mm) as an option to FH 1K up to FH 5K for the safe testing of clamping forces (not approved to DIN 18650 or similar), up to 5 kN

AFH 03  
€ 295,-



**Tombstone tester** for testing the stability of tombstones according to VSG 4.7 up to 500 N on the basis of FA (included), Option: ISO calibration 961-161, € 135,-

FA 500G  
€ 350,-



**Tombstone tester** for testing the stability of tombstones according to VSG 4.7 on the basis of FL, up to 500 N: FL 500G up to 1.000 N: FL 1KG Option: DAkkS calibration for FL 500G: 963-261, € 135,- FL 1KG: 963-262, € 165,-

FL 500G  
€ 670,-  
FL 1KG  
€ 750,-

## Special solutions



**Tombstone tester** for testing the stability of tombstones according to VSG 4.7 up to 500 N: FH 500G Option: DAkkS calibration for FH 500G: 963-261, € 135,-

FH 500G  
€ 620,-

## Interface cables



**RS-232/PC connection cable** to connect models from the SAUTER FH range to a PC or a printer

FH-A01  
€ 46,-



**RS-232/PC connection cable** to connect models from the SAUTER FL, DA range to a PC or a printer

FL-A04  
€ 49,-



**USB/PC connection cable** to connect models from the SAUTER FL, DA range to a PC or a printer

FL-A01  
€ 49,-



**RS-232/PC connection cable** to connect models from the SAUTER LB range to a PC

LB-A01  
€ 360,-



**RS-232/USB adapter** to connect peripheral devices with USB interface, suitable for all balances and measuring instruments with RS 232 output, length 0,95m, scope of supply: adapter, CD with driver

AFH 12  
€ 85,-



**RS-232/PC connection cable** to connect models from the SAUTER FC range to a PC or a printer

FC-A01  
€ 46,-

## Other



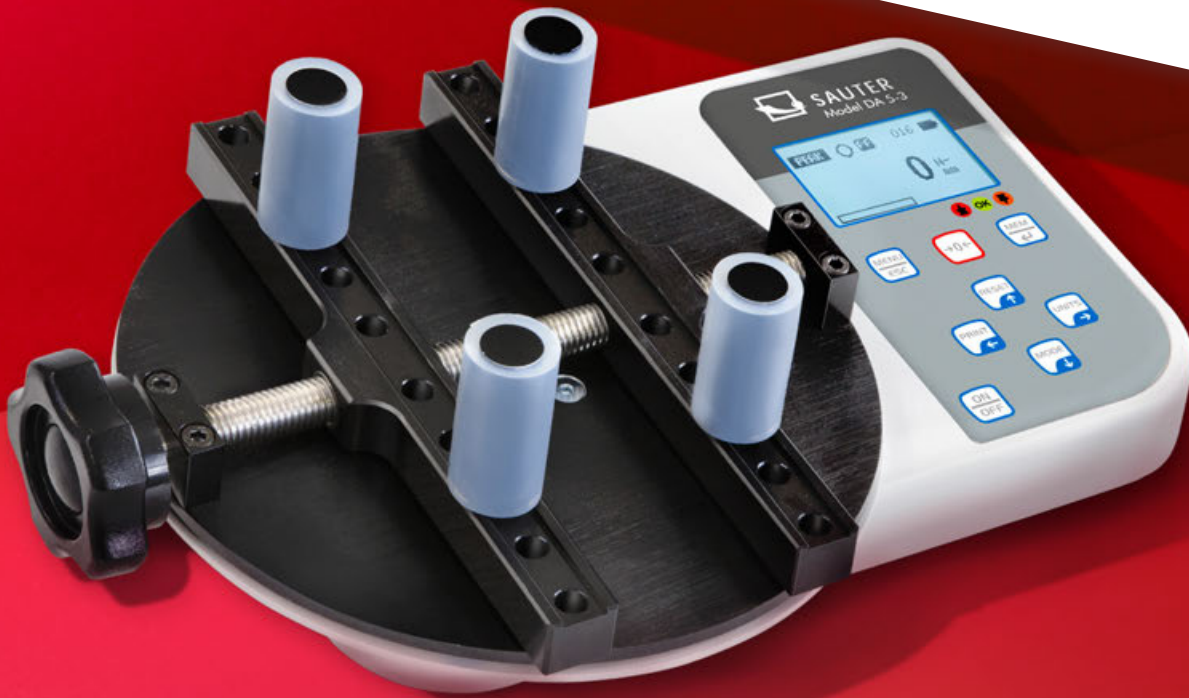
**Carrying strap** for easy and safe transportation of the tombstone tester during the testings

AC 35  
€ 19,- ↓



**Relais module** serves to transmit output signals of an FH force measuring device to control actions directly

AFH-A02  
€ 340,-



## Torque measurement

There is a fundamental differentiation here between the measurement of static and dynamic rotary forces.

Dynamic rotary force measurement is typically carried out using torque sensors on test objects which are rotated – during the movement.

Static rotary force measurement, on the other hand, is always carried out when the item is at rest.

The SAUTER range has just one static torque device for determining the force expended when opening rotary or screw caps of bottles.

Further typical applications of static torque measuring devices are testing of assembly tools for screws and nuts, in particular torque keys and mechanical assembly tools such as cordless electric screw drivers.



**Irmgard Russo**  
Product specialist Torque measurement

Tel. +49 [0] 7433 9933-208  
Fax +49 [0] 7433 9933-29208  
russo@kern-sohn.com

## Quick-Finder

Measuring range [Max] Nm	Readout [d] Nm	Model SAUTER	Price excl. VAT, ex works €	Page
0.5	0,0001	<b>DB 0.5-4</b>	<b>1590,-</b>	33
1	0,0002	<b>DB 1-4</b>	<b>1590,-</b>	33
1	0,0002	<b>DA 1-4</b>	<b>1790,-</b>	32
5	0,001	<b>DB 5-3</b>	<b>1590,-</b>	33
5	0,001	<b>DA 5-3</b>	<b>1890,-</b>	32
10	0,002	<b>DB 10-3</b>	<b>1590,-</b>	33
10	0,002	<b>DA 10-3</b>	<b>1890,-</b>	32
20	0,005	<b>DB 20-3</b>	<b>1790,-</b>	33
50	0,01	<b>DB 50-2</b>	<b>1790,-</b>	33
100	0,02	<b>DB 100-2</b>	<b>1790,-</b>	33
200	0,05	<b>DB 200-2</b>	<b>1790,-</b>	33
500	0,05	<b>DA 500-2</b>	<b>1790,-</b>	33



## Comfortable testing of screw tops, e.g. bottles, jars

### Features

- **1 Optimised for torque testing** of bottles, jars and other packaging with screw tops, e.g. in the food industry and pharmaceutical industry, as well as in the manufacturing of cosmetics such as, for example, lipsticks, etc.
- **2 Quick pin system:** The four bottle mounts (holders) are pushed in, instead of being screwed in, to save time. This allows you to reconfigure quickly for other bottle sizes
- **Metal housing** for continuous use in tough environmental conditions
- **3 Capacity display:** A bar lights up to show how much of the measuring range is still available.
- **3 LCD graphics display** with backlight
- **Rubber feet with anti-slip feature**
- Scope of delivery: four bottle mounts with rubber coat, sturdy carrying case
- **Internal data memory** saves up to 500 measurements. The memory contents can be transferred to the PC using optional software
- **4 USB and RS-232** data interfaces included
- **Peak hold function** to capture the peak value or **Track function** for continuous display of measurement
- **Can be used in both directions of rotation**
- **Measuring with tolerance range (limit-setting function):** Upper and lower limiting can be programmed individually. The process is supported by an audible and visual signal
- **AUTO-OFF function**

### Technical data

- Selectable units: Nm, lbf-in, kgf-cm, kgf-m, ft-lbf
- Precision:  $\pm 0,5\%$  of [Max]
- Measuring frequency: 1000 Hz
- Usable measuring range: 5–100 % of [Max]
- Overload protection: 150 % of [Max]
- Rechargeable battery pack integrated, standard, operating time up to 18 h without backlight, charging time approx. 14 h
- Overall dimensions W×D×H 250×160×100 mm
- Net weight approx. 3 kg

### Accessories

- **Plug-In for data transfer of measuring data** from the measuring instrument and transfer to a PC, e.g. in Microsoft Excel®, SAUTER AFI-1.0, € 90,-
- **Force-time data transfer software** for graphical representation on the PC and data transfer to Microsoft Excel®, SAUTER AFH FAST, € 115,-
- **RS-232/PC connection cable** SAUTER FL-A04, € 49,-
- **USB/PC connection cable** SAUTER FL-A01, € 49,-

#### STANDARD

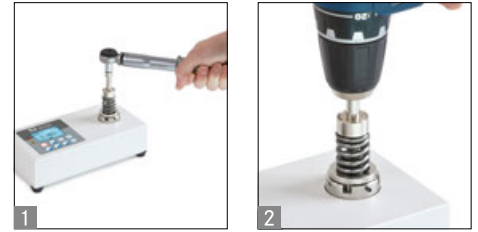


#### OPTION



Model	Measuring range [Max] Nm	Readout [d] Nm	Diameter test object mm	Price excl. of VAT ex works €	Option Factory calibration certificate	
					KERN	€
SAUTER DA 1-4	1	0,0002	10–165	1790,-	961-120	170,-
DA 5-3	5	0,001	10–165	1890,-	961-120	170,-
DA 10-3	10	0,002	10–165	1890,-	961-120	170,-

Price reduction



02

## Convenient way to test the torque of tools

### Features

- **1** Particularly suitable for testing torque wrenches, electric hand screwdrivers and cordless screwdrivers
- **2 Torque pick-up system** for dynamic testing of electric screwdrivers
- **Metal housing** for continuous use in tough environmental conditions
- **Capacity display:** A bar lights up to show how much of the measuring range is still available.
- **LCD graphics display** with backlight
- **Rubber feet with anti-slip feature** at SAUTER DB 0.5-4 up to DB 10-3
- **3 Stable mounting plate** for solid fixation at SAUTER DB 20-3 up to DB 500-2
- **USB and RS-232** data interfaces included
- Scope of delivery: Torque pick-up, sturdy carry case, mounting plate (models with [Max] ≥ 20 Nm)
- **Internal data memory** saves up to 500 measurements. The memory contents can be transferred to the PC using optional software
- **Peak hold function** to capture the peak value or **Track-Funktion** for continuous display of measurement
- **Can be used in both directions of rotation**
- **Measuring with tolerance range (limit-setting function):** Upper and lower limiting can be programmed individually. The process is supported by an audible and visual signal
- **AUTO-OFF function**

### Technical data

- Backlit LCD graphics display
- Units can be selected: Nm, lbf-in, kgf-cm, kgf-m, ft-lbf
- Precision: ± 0,5 % of [Max]
- Measuring frequency: 1000 Hz
- Usable measuring range: 5–100 % of [Max]
- Overload protection: 150 % of [Max]
- Rechargeable battery pack integrated, standard, operating time up to 18 h without backlight, charging time approx. 14 h
- Overall dimensions W×D×H 200×100×50 mm
- Net weight approx. 3 kg

### Accessories

- **Plug-In for data transfer of measuring data** from the measuring instrument and transfer to a PC, e.g. in Microsoft Excel®, SAUTER AFI-1.0, € 90,-
- **Force-time data transfer software** for graphical representation on the PC and data transfer to Microsoft Excel®, SAUTER AFH FAST, € 115,-
- **RS-232/PC connection cable** SAUTER FL-A04, € 49,-
- **USB/PC connection cable** SAUTER FL-A01, € 49,-

STANDARD

OPTION

Model	Measuring range [Max] Nm	Readout [d] Nm	Tool fitting mm/Inch	Price excl. of VAT ex works €	Option Factory calibration certificate	
					KERN	€
SAUTER DB 0.5-4	0,5	0,0001	20 mm & 3/8"	1590,- ↓	961-120	170,-
DB 1-4	1	0,0002	20 mm & 3/8"	1590,- ↓	961-120	170,-
DB 5-3	5	0,001	20 mm & 3/8"	1590,- ↓	961-120	170,-
DB 10-3	10	0,002	20 mm & 3/8"	1590,- ↓	961-120	170,-
DB 20-3	20	0,005	20 mm & 3/8"	1790,- ↓	961-120	170,-
DB 50-2	50	0,01	20 mm & 3/8"	1790,- ↓	961-120	170,-
DB 100-2	100	0,02	3/8"	1790,- ↓	961-120	170,-
DB 200-2	200	0,05	1/2"	1790,- ↓	961-120	170,-
DB 500-2	500	0,05	3/4"	1790,- ↓	961-120	170,-

↓ Price reduction





## Length measurement

Measuring geometric characteristics is one of the most common tests when carrying out material testing. The most well-known tool is the calliper gauge or the micrometer gauge (micrometer).

In this area of measurement, SAUTER confines itself to integrated calliper gauges which can be used in combination with deforming material testing.

Very often, the issue of material testing relates to a force which is exerted in connection with a specific deformation, i.e. expansion or compression of the test item.

In these cases, the force must be measured or recorded in relation to the distance travelled by the test item during the test.

Integrated calliper gauges serve to capture this distance. They are typically fitted in test stands, machines or plant.

As a guide, the following has been assembled as a sample system for a typical material test stand:

- Length measuring device e.g. LD 300
- Test stand, e.g. TVM-N
- Fitting to test stand e.g. LD-A06
- Calibration e.g. 961-150
- Data transfer software e.g. AFH FD
- Force gauges e.g. FH
- Calibration Force gauges e.g. 961-162



**Irmgard Russo**

Product specialist Length measurement

Tel. +49 [0] 7433 9933-208

Fax +49 [0] 7433 9933-29208

russo@kern-sohn.com

## Quick-Finder

Readout [d] mm	Measuring range [Max] mm	Model  SAUTER	Price excl. VAT, ex works €	Page
0,01	200	<b>LB 200-2.</b>	<b>1050,-</b>	35
0,01	225	<b>LD 225</b>	<b>590,-</b>	36
0,01	300	<b>LB 300-2.</b>	<b>1150,-</b>	35
0,01	300	<b>LD 300</b>	<b>630,-</b>	36
0,01	500	<b>LB 500-2.</b>	<b>1250,-</b>	35
0,01	500	<b>LD 500</b>	<b>790,-</b>	36
0,01	700	<b>LD 700</b>	<b>850,-</b>	36



03

## Distance measurement directly in machines or sites with RS-232 interface

### Features

- **Digital sliding calliper with a superior precision** even at high operation speed
- **Easy mounting** to machine tools, conveyer, test stands etc.
- Zeroing, pre-added and pre-reduced length as well as switching the unit can be done manually
- **Data interface RS-232**, standard
- **Selectable measuring units:** mm, inch

### Technical data

- Dimensions housing W×D×H 77×43×34 mm
- Battery operation, batteries standard (3V CR2032)

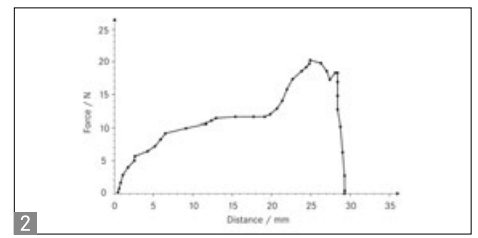
### Accessories

- **RS-232/PC connection cable**, SAUTER LB-A01, € 360,-
- **Mounting the length measuring device** onto a SAUTER test stand at the factory, SAUTER LB-A02, € 190,-

STANDARD				OPTION	
RS 232	ZERO	BATT	1 DAY	SOFTWARE	+4 DAYS

Model	Measuring range [Max] mm	Readout [d] mm	Direction of measurement	Price excl. of VAT ex works €	Option Factory calibration certificate	
					KERN	€
SAUTER LB 200-2.	200	0,01	vertical	1050,-	961-150	120,-
LB 300-2.	300	0,01	vertical	1150,-	961-150	120,-
LB 500-2.	500	0,01	vertical	1250,-	961-150	120,-

03



## Linear potentiometer for length measurement

### Features

- This linear displacement sensor, with its lengthways coupling without rods, is specially constructed for accurate recording of distances
- By means of its compact design it is also suitable for high processing speeds
- 1 Can be used in all electrical SAUTER force testing systems to determine distances e.g. within the scope of tensile or pressure testing
- Long service life: on average up to  $100 \times 10^6$  cycles
- High data collection speed
- High-resolution linear position sensor with 65,000 points over the whole measuring range
- Data transfer box with 16-bit AD converter for high resolution and speed
- 2 You will need the SAUTER AFH LD software to read and evaluate data. This allows clear force-displacement analyses
- Scope of supply: Linear potentiometer, Data transfer box, mains adapter, USB cable

### Technical data

- Precision:  $\pm 0,5\%$  of [Max]
- Reproducibility  $< 0,03$  mm
- Internal measuring frequency: 100 Hz
- Overall dimensions WxDxH  
LD 225: 374x68x38 mm  
LD 300: 449x68x38 mm  
LD 500: 653x68x38 mm  
LD 700: 855x68x38 mm
- Cable length approx. 1 m
- Cable length mains adapter approx. 1,2 m
- Net weight approx. 0,7 kg

### Accessories

- 2 **Force-displacement data transfer software** with graphical representation of the measuring process, only in combination with SAUTER LD, SAUTER AFH LD, **€ 250,-**

STANDARD


Model	Measuring range [Max] mm	Readout [d] mm	Direction of measurement	Price excl. of VAT ex works €
SAUTER LD 225	225	0,01	vertical/horizontal	590,-
LD 300	300	0,01	vertical/horizontal	630,-
LD 500	500	0,01	vertical/horizontal	790,-
LD 700	700	0,01	vertical/horizontal	850,-




## Coating thickness measurement

Measurement of coating thicknesses is known from, for example, the paint measurement for coating thickness at cars. In fact, these measurements are used much more widely in industrial applications. This is where the thickness of the surface finish is measured, such as galvanisation, zinc coating etc, or also lacquers.


Fundamentally there are two measuring principles for determining coating thickness:

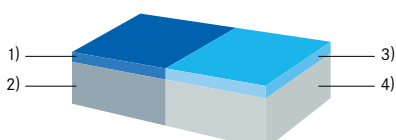
 **Typ F:** Non-magnetic coatings on magnetic metals, such as iron or steel (magnetic induction principle). Here are some sample material combinations:

- 1) [aluminium, chrome, copper, rubber, lacquer] on
- 2) [steel, iron, alloys, magnetic s tainless steel]

 **Typ N:** Insulating coatings on non-magnetic metals, such as aluminium (eddy current principle). Here are some sample material combinations:

- 3) [lacquer, paints, enamel, chrome, plastics] on
- 4) [aluminium, brass, sheet metal, copper, zinc, bronze]

 **Typ FN:** All coatings as for type F and N on all metals as for type F and N (combination of magnetic induction and eddy current principle)



**Taras Mikitisin**  
Product specialist  
Coating thickness measurement

Tel. +49 [0] 7433 9933- 143  
Fax +49 [0] 7433 9933-29143  
mikitisin@kern-sohn.com

## Quick-Finder

Readout [d] µm	Measuring range [Max] µm	Model  SAUTER	Price excl. VAT, ex works €	Page
0,1   1	100   1000	<b>TB 1000-0.1F.</b>	<b>320,-</b>	38
0,1   1	100   1000	<b>TB 1000-0.1N.</b>	<b>360,-</b>	38
0,1   1	100   1000	<b>TB 1000-0.1FN.</b>	<b>400,-</b>	38
0,1   1	100   1250	<b>TC 1250-0.1F.</b>	<b>360,-</b>	39
0,1   1	100   1250	<b>TC 1250-0.1N.</b>	<b>400,-</b>	39
0,1   1	100   1250	<b>TC 1250-0.1FN.</b>	<b>460,-</b>	39
0,1   1	100   1250	<b>TC 1250-0.1FN-CAR.</b>	<b>470,-</b>	39
0,1   1	100   1250	<b>TE 1250-0.1F.</b>	<b>360,-</b>	40
0,1   1	100   1250	<b>TE 1250-0.1N.</b>	<b>400,-</b>	40
0,1   1	100   1250	<b>TE 1250-0.1FN.</b>	<b>460,-</b>	40
0,1   1	100   1250	<b>TF 1250-0.1FN.</b>	<b>530,-</b>	41
0,1   1	100   1250	<b>TG 1250-0.1FN.</b>	<b>530,-</b>	41
0,1   1	100   2000	<b>TB 2000-0.1F.</b>	<b>290,-</b>	38





04

Your reliable worktool for every day: light, easy, precise

**Features**

- **External sensor** for difficult-to-access measuring points
- **Base plate and calibration foils** included
- **1 Delivered in a robust carrying case**
- **Offset-Accur:** This function allows you to adjust the instrument precisely on the locally measured range by a two-point calibration. This results in a superior accuracy of approx. 1 % of the measured value
- **Selectable measuring units:** mm, µm, mil
- **Auto-Power-Off**
- SAUTER TB 2000-0.1F: Specifically designed for the automobile industry, Precision: Standard 5 % of measured value

**Technical data**

- Precision:
  - Standard: 3 % of measured value
  - Offset-Accur: 1 % of measured value
- Minimal measuring area: 6 mm
- Smallest sample surface (radius)
  - Type F:
    - Convex: 1,5 mm
    - Concave: 25 mm
  - Type N:
    - Convex: 3 mm
    - Concave: 50 mm
- Minimal base thickness: 0,3 mm
- Dimensions W×D×H 69×32×161 mm
- Battery operation, batteries standard 4× 1.5V AA
- Net weight approx. 0,26 kg

**Accessories**

- **2 Calibration foils** for increased measuring accuracy (covers the range from 20 up to 2000 µm, with < 3 % tolerance), sim. to illustration, SAUTER ATB-US07, **€ 105,-**
- **3 External sensor**, Type F, SAUTER ATE 01, **€ 105,-**
- **4 External sensor**, Type N, SAUTER ATE 02, **€ 110,-**

STANDARD

CAL BLOCK FOCUS ZERO BATT 1 DAY

OPTION

ISO +4 DAYS

Model	Measuring range [Max] µm	Readout [d] µm	Test object	Price excl. of VAT ex works €	Option Factory calibration certificates	
					KERN	€
TB 1000-0.1F.	100   1000	0,1   1	Non-magnetic coatings on iron, steel (F)	320,-	961-110	120,-
TB 2000-0.1F.	100   2000	0,1   1	Non-magnetic coatings on iron, steel (F)	290,-	961-110	120,-
TB 1000-0.1N.	100   1000	0,1   1	Insulating coatings on non-magnetic metals (N)	360,-	961-110	120,-
TB 1000-0.1FN.	100   1000	0,1   1	Combination instrument: F/N	400,-	961-112	170,-



Your constant companion – compact and easy to use

### Features

- Ergonomic design for easy handling
- **Data interface RS-232**, included
- **Base plate and calibration foils** included
- **Delivered in a robust carrying case**
- **Offset-Accur:** This function allows you to adjust the instrument precisely on the locally measured range by a two-point calibration. This results in a superior accuracy of approx. 1 % of the measured value
- **Selectable measuring units:**  $\mu\text{m}$ , mil

### 2 SAUTER TC 1250-0.1FN-CAR:

- Specifically designed for the automobile industry
- **Automatic recognition of measuring mode** (F or N): “point and shoot”
- **Simple and convenient 1-key operation**

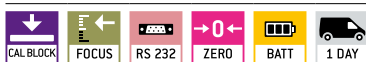
### Technical data

- Precision:
  - Standard: 3 % of measured value or  $\pm 2,5 \mu\text{m}$
  - Offset-Accur: 1 % of measured value or  $\pm 1 \mu\text{m}$
- Smallest sample surface (radius)
  - Type F:
    - Convex: 1,5 mm
    - Concave: 25 mm
  - Type N:
    - Convex: 3 mm
    - Concave: 50 mm
- Minimal base thickness: 0,3 mm
- Dimensions WxDxH 65x28x131 mm
- Battery operation, batteries standard 4x 1.5V AAA
- Net weight approx. 81 g

### Accessories

- **Software**, interface cable included, SAUTER ATC-01, **€ 90,-**
- **Calibration foils** for increased measuring accuracy (covers the range from 20 up to 2000  $\mu\text{m}$ , with < 3 % tolerance), SAUTER ATB-US07, **€ 105,-**

#### STANDARD



#### OPTION



Model	Measuring range [Max] $\mu\text{m}$	Readout [d] $\mu\text{m}$	Test object	Price excl. of VAT ex works €	Option Factory calibration certificates	
					KERN	€
SAUTER TC 1250-0.1F.	100   1250	0,1   1	Non-magnetic coatings on iron, steel (F)	360,-	961-110	120,-
TC 1250-0.1N.	100   1250	0,1   1	Insulating coatings on non-magnetic metals (N)	400,-	961-110	120,-
TC 1250-0.1FN.	100   1250	0,1   1	Combination instrument: F/N	460,-	961-112	170,-
TC 1250-0.1FN-CAR.	100   1250	0,1   1	Combination instrument: F/N	470,-	961-112	170,-



Ergonomic design and external sensor for highest ease of use

**Features**

- **External sensor** for difficult-to-access measurements
- **Data interface RS-232**, included
- **Base plate and calibration foils** included
- **1 Delivered in a robust carrying case**
- **Offset-Accur:** This function allows you to adjust the instrument precisely on the locally measured range by a two-point calibration. This results in a superior accuracy of approx. 1 % of the measured value
- **Selectable measuring units:** µm, mil
- **Auto-Power-Off**

**Technical data**

- Precision:
  - Standard: 3 % of measured value or ± 2,5 µm
  - Offset-Accur: 1 % of measured value or ± 1 µm
- Smallest sample surface (radius)
  - Type F:
    - Convex: 1,5 mm
    - Concave: 25 mm
  - Type N:
    - Convex: 3 mm
    - Concave: 50 mm
- Minimal base thickness: 0,3 mm
- Dimensions W×D×H 65×28×131 mm
- Battery operation, batteries standard 4× 1.5V AAA
- Net weight approx. 81 g

**Accessories**

- **Data transfer software**, interface cable included, SAUTER ATC-01, **€ 90,-**
- **Calibration foils** for increased measuring accuracy (covers the range from 20 up to 2000 µm, with < 3 % tolerance), SAUTER ATB-US07, **€ 105,-**
- **2 External sensor**, TypeF, SAUTER ATE 01, **€ 105,-**
- **3 External sensor**, TypeN, SAUTER ATE 02, **€ 110,-**

STANDARD

CAL BLOCK   FOCUS   RS 232   ZERO   BATT   1 DAY

OPTION

SOFTWARE   ISO +4 DAYS

Model	Measuring range [Max] µm	Readout [d] µm	Test object	Price excl. of VAT ex works €	Option Factory calibration certificates	
					KERN	€
SAUTER TE 1250-0.1F.	100   1250	0,1   1	Non-magnetic coatings on iron, steel (F)	360,-	961-110	120,-
TE 1250-0.1N.	100   1250	0,1   1	Insulating coatings on non-magnetic metals (N)	400,-	961-110	120,-
TE 1250-0.1FN.	100   1250	0,1   1	Combination instrument: F/N	460,-	961-112	170,-

PREMIUM  
★★★

PREMIUM  
★★★



SAUTER TF

SAUTER TG

Premium measuring devices for paint coating, lacquer coating etc.

**Features**

- **1** LCD display, backlit, display of all information at a glance
- **Offset-Accur:** This function allows you to adjust the instrument precisely on the locally measured range by a two-point calibration. This results in a superior accuracy of approx. 1 % of the measured value
- **Scan mode** for continuous measurement or single point measuring mode
- **Mini Statistics Kit:** displays the measured result, the average value and the max and the min value
- **Internal memory** up to 99 values
- **Selectable measuring units:** μm, mil
- **Base plate and calibration foils** included
- **Data interface RS-232** standard
- **2** Delivered in a robust carrying case, figure shows SAUTER TF

**Technical data**

- Precision:
  - Standard: 3 % of measured value or ± 2,5 μm
  - Offset-Accur: 1 % of measured value or ± 1 μm
- Minimal base thickness: 0,3 mm
- Dimensions W×D×H 65×35×126 mm
- Battery operation, batteries standard 2× 1.5V AAA
- Net weight approx. 81 g

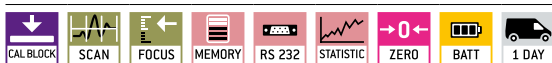
**Accessories**

- **Software**, interface cable included, SAUTER ATC-01, **€ 90,-**
- **Calibration foils** for increased measuring accuracy (covers the range from 20 up to 2000 μm, with < 3 % tolerance), SAUTER ATB-US07, **€ 105,-**
- SAUTER TG: **External sensor**, TypeFN, SAUTER ATG 01, **€ 130,-**

**SAUTER TG:**

- **External sensor** for difficult-to-access measuring points

STANDARD



OPTION



Model	Measuring range [Max] μm	Readout [d] μm	Test object	Smallest sample surface (radius) mm	Price excl. of VAT ex works €	Option Factory calibration certificates	
						KERN	€
SAUTER TF 1250-0.1FN.	100   1250	0,1   1	Combination instrument: F/N	F: Convex: 1,5 Concave: 25	<b>530,-</b>	961-112	170,-
SAUTER TG 1250-0.1FN.	100   1250	0,1   1	Combination instrument: F/N	N: Convex: 3 Concave: 50	<b>530,-</b>	961-112	170,-





## Material thickness measurement

In cases, when the walls of the item to be measured are not accessible for traditional calliper gauges, the ultrasonic measuring equipment can be used.

This measurement is based on the following principle: Ultrasonic waves are directed onto one side of the material to be measured. They move with a defined speed through the material and are reflected on the other side. The measuring device measures the time required to do this and with this, calculates the thickness of the material.

In this way the wall thickness of, for example, ship's hulls, pipes, tanks and components in sites or machines can be determined.

Ultrasonic measuring equipment can be used to measure all hard and homogeneous materials, such as metal, glass and hard plastics. This method can not be used to measure materials as, e.g. concrete, asphalt, teflon or wood.



**Taras Mikitisin**  
Product specialist  
Material thickness measurement

Tel. +49 [0] 7433 9933-143  
Fax +49 [0] 7433 9933-29143  
mikitisin@kern-sohn.com

## Quick-Finder

Readout [d] mm	Measuring range [Max] mm	Model  SAUTER	Price excl. VAT, ex works €	Page
0,01	0,75-80	<b>TN-GOLD 80</b>	<b>690,-</b>	45
0,01	30	<b>TN 30-0.01EE</b>	<b>890,-</b>	47
0,01	60	<b>TN 60-0.01EE</b>	<b>1200,-</b>	47
0,01	80	<b>TU 80-0.01US.</b>	<b>1170,-</b>	48
0,01	80	<b>TN 80-0.01US.</b>	<b>620,-</b>	46
0,01   0,1	230	<b>TU 230-0.01US.</b>	<b>1170,-</b>	48
0,01   0,1	300	<b>TU 300-0.01US.</b>	<b>1260,-</b>	48
0,01   0,1	230	<b>TN 230-0.01US.</b>	<b>620,-</b>	46
0,01   0,1	300	<b>TN 300-0.01US.</b>	<b>710,-</b>	46
0,1	80	<b>TN 80-0.1US.</b>	<b>560,-</b>	46
0,1	200	<b>TB 200-0.1US.</b>	<b>320,-</b>	43
0,1	200	<b>TB 200-0.1US-RED.</b>	<b>270,-</b>	43
0,1	225	<b>TD 225-0.1US.</b>	<b>370,-</b>	44
0,1	230	<b>TN 230-0.1US.</b>	<b>560,-</b>	46
0,1	300	<b>TN 300-0.1US.</b>	<b>660,-</b>	46



## Compact worktool for daily use

### Features

- **External sensor** for difficult-to-access measurements
- **Base plate for adjustment** incorporated
- **Delivered in a robust carrying case**
- **Auto-Power-Off**
- **Selectable measuring units:** mm, inch
- TB 200-0.1US-RED. can only analyse these materials: cast iron, aluminium, copper, brass, zinc, quartz glass, polyethylene, PVC, grey cast iron, nodular cast iron, steel

### Technical data

- Precision: 0,5 % of [Max]
- Dimensions W×D×H 161x69x32 mm
- Battery operation, batteries standard 4× 1.5V AA
- Net weight approx. 0,3 kg

### Accessories

- **External sensor**, 5 MHz,  $\varnothing$  6 mm, for thin test materials: measuring range (steel) 1-50 mm, SAUTER ATB-US01, **€ 190,-**
- **External sensor**, 5 MHz,  $\varnothing$  12 mm, for hot test materials: Measuring range (steel) 1-225 mm at temperatures up to approx. 300°C, 4-100 mm at temperatures up to approx. 300 °C, SAUTER ATB-US02, **€ 295,-**
- **External sensor**, 5 MHz,  $\varnothing$  10 mm, SAUTER ATU-US09, **€ 110,-**
- **External sensor**, 5 MHz,  $\varnothing$  8 mm, SAUTER ATB-US06, **€ 100,-**
- **Ultrasound contact gel**, standard, can be reordered, approx. 60 ml, SAUTER ATB-US03, **€ 30,-**

STANDARD				OPTION	

Model	Measuring range [Max] mm	Readout [d] mm	Sensor	Sound velocity m/sec	Price excl. of VAT ex works €	Option Factory calibration certificates	
						KERN	€
SAUTER TB 200-0.1US.	1,5-200	0,1	5 MHz   $\varnothing$ 8 mm	500-9000	<b>320,-</b>	961-113	120,-
TB 200-0.1US-RED.	1,5-200	0,1	5 MHz   $\varnothing$ 8 mm	-	<b>270,-</b>	961-113	120,-



## Compact material thickness gauge with external sensor

05

### Features

- **External sensor** for difficult-to-access measuring points
- **Data interface RS-232** included
- **Base plate for adjustment** incorporated
- **Delivered in a robust carrying case**
- **Selectable measuring units:** mm, inch

### Technical data

- Precision: 0,5 % of [Max] + 0,1 mm
- Dimensions W×D×H 120×65×30 mm
- Battery operation, batteries standard 4× 1.5V AAA, AUTO-OFF function to preserve batteries
- Net weight approx. 0,164 kg

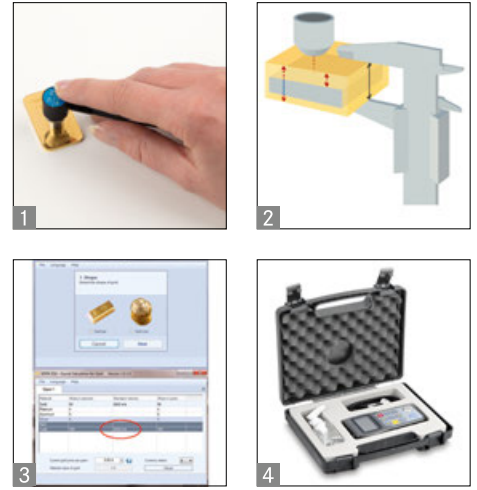
### Accessories

- **Software**, interface cable included, SAUTER ATD-01, **€ 90,-**
- **External sensor**, 5 MHz,  $\varnothing$  6 mm, for thin test materials: Measuring range (steel) 1-50 mm, SAUTER ATB-US01, **€ 190,-**
- **External sensor**, 5 MHz,  $\varnothing$  12 mm, for hot test materials: Measuring range (steel) 1-225 mm at normal temperatures, 4-100 mm at temperatures of up to 300 °C, SAUTER ATB-US02, **€ 295,-**
- **External sensor**, 5 MHz,  $\varnothing$  8 mm, SAUTER ATB-US06, **€ 100,-**
- **External sensor**, 5 MHz,  $\varnothing$  10 mm, SAUTER ATU-US09, **€ 110,-**
- **External sensor**, 5 MHz,  $\varnothing$  10 mm, transducer at an angle of 90°, SAUTER ATU-US10, **€ 110,-**
- **Ultrasound contact gel**, standard, can be reordered, approx. 60 ml, SAUTER ATB-US03, **€ 30,-**

STANDARD				OPTION	

Model	Measuring range	Readout	Sensor	Sound velocity	Price excl. of VAT ex works €	Option Factory calibration certificates	
						KERN	€
SAUTER TD 225-0.1US.	[Max] mm 1,2-225	[d] mm 0,1	5 MHz   $\varnothing$ 8 mm	m/sec 500-9000	<b>370,-</b>	961-113	120,-

NEW



## Ultrasound measuring instrument for testing the authenticity of gold and other precious metals

### Features

- **1** You can use the TN-GOLD to determine whether gold or silver bars and coins are genuine or whether they contain a core of a different material
- The instrument measures the thickness of gold bars and gold coins using ultrasound
- **2** Process: Ultrasound waves are directed onto the test object using a sensor. The waves penetrate the test object, are then reflected from a surface opposite the object and then picked up again by the sensor. The measurement determined by this process will be compared with the material thickness as measured by a traditional calliper gauge. On the basis of the measurement given, false cores (Figure: grey) for example, those made of tungsten, lead, etc. can be easily identified, as the ultrasound reacts differently, compared with pure gold
- Selectable measuring units: mm, inch
- **3** Using the SAUTER SSG software (included), you can determine whether the test item is genuine or contains a false core – and you can be very confident of the result
- Known additions in tested gold items – e.g. copper or silver – are compensated by the software
- In addition, the software determines the value of the gold item. The price of gold is polled on line continuously
- It is the only test process which measures right through the whole bar or the whole coin without interference and thereby guarantees the highest level of certainty
- **Internal memory** for up to 20 files (with up to 100 values per file)
- **Base plate for adjustment** incorporated
- **Data interface USB**, standard
- **4** Delivered in a robust carrying case

### Technical data

- Precision: 0,5 % of [Max] ± 0,04 mm
- Dimensions W×D×H 74×32×150 mm
- Battery operation, batteries standard 2× 1.5V AA, AUTO-OFF function to preserve the batteries
- Net weight approx. 245 g

### Accessories

- **External sensor**, 5 MHz, Ø 6 mm, SAUTER ATB-US01, **€ 190,-**
- **Ultrasound contact gel**, standard, can be reordered, approx. 60 ml, SAUTER ATB-US03, **€ 30,-**
- **Plug-In for data transfer of measuring data** from the measuring instrument and transfer to a PC, e.g. in Microsoft Excel®, SAUTER AFI-1.0, **€ 90,-**
- **External sensor**, 7 MHz, Ø 6 mm, for thin test materials: Measuring range 0,75–80 mm (steel), SAUTER ATU-US02, **€ 110,-**



Model	Measuring range	Readout	Sensor	Sound velocity	Price excl. of VAT ex works €	Option Factory calibration certificates	
						KERN	€
SAUTER TN GOLD 80	[Max] mm 0,75–80	[d] mm 0,01	7 MHz   6 mm	m/sec 1000–9999	<b>690,-</b>	961-113	120,-





## Portable measuring device for ultrasonic material thickness testing

### Features

- **External sensor**
- **Data interface USB**, standard (only for models with readout [d] = 0,01 mm)
- **Delivered in a robust carrying case**
- **Scan mode** (10 measurements per sec.) or single point measuring mode possible
- **Internal memory** for up to 20 files (with up to 100 values per file)
- **Selectable measuring units:** mm, inch

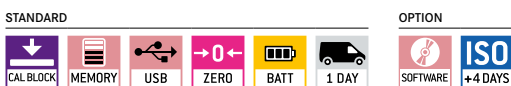
### Technical data

- Precision: 0,5 % of [Max] ± 0,04 mm
- Dimensions W×D×H 74×32×150 mm
- Battery operation, batteries standard 2× 1.5V AA, AUTO-OFF function to preserve batteries
- Net weight approx. 245 g

### Accessories

- **Plug-In for data transfer of measuring data** from the measuring instrument and transfer to a PC, e.g. in Microsoft Excel®, SAUTER AFI-1.0, **€ 90,-**
- **Software**, interface cable included, SAUTER ATU-04, **€ 100,-**
- **External sensor**, 2,5 MHz, ø 14 mm, for thick samples, in particular cast iron with rough upper surfaces: Measuring range 3–300 mm (steel), SAUTER ATU-US01, **€ 215,-**

- **External sensor**, 7 MHz, ø 6 mm, for thin test materials: Measuring range 0,75–80 mm (steel), SAUTER ATU-US02, **€ 110,-**
- **External sensor**, 5 MHz, ø 6 mm, SAUTER ATB-US01, **€ 190,-**
- **External sensor**, 5 MHz, ø 10 mm, SAUTER ATU-US09, **€ 110,-**
- **External sensor**, 5 MHz, ø 10 mm, transducer at an angle of 90°, SAUTER ATU-US10, **€ 110,-**
- **External sensor**, 5 MHz, ø 12 mm, for hot test materials: Measuring range (steel) 3–200 mm at temperatures of up to 300 °C, SAUTER ATB-US02, **€ 295,-**
- **Ultrasound contact gel**, standard, can be reordered, approx. 60 ml, SAUTER ATB-US03, **€ 30,-**



Model	Measuring range	Readout	Sensor	Sound velocity	Price excl. of VAT ex works €	Option Factory calibration certificates	
						KERN	€
<b>SAUTER</b>	[Max] mm	[d] mm		m/sec			
<b>TN 80-0.1US.</b>	0,75–80	0,1	7 MHz   ø 6 mm	1000–9999	<b>560,-</b>	961-113	120,-
<b>TN 230-0.1US.</b>	1,2–230	0,1	5 MHz   ø 10 mm	1000–9999	<b>560,-</b>	961-113	120,-
<b>TN 300-0.1US.</b>	3–300	0,1	2,5 MHz   ø 14 mm	1000–9999	<b>660,-</b>	961-113	120,-
<b>TN 80-0.01US.</b>	0,75–80	0,01	7 MHz   ø 6 mm	1000–9999	<b>620,-</b>	961-113	120,-
<b>TN 230-0.01US.</b>	1,2–200   230	0,01   0,1	5 MHz   ø 10 mm	1000–9999	<b>620,-</b>	961-113	120,-
<b>TN 300-0.01US.</b>	3–200   300	0,01   0,1	2,5 MHz   ø 14 mm	1000–9999	<b>710,-</b>	961-113	120,-

PREMIUM  
★★★



## Portable measuring device for ultrasonic material thickness testing in Echo-Echo principle

### Features

- **External sensor**
- **Data interface RS-232**, standard
- **Delivered in a robust carrying case**
- **Scan mode** (10 measurements per sec.) or single point measuring mode possible
- **Internal memory** for up to 20 files (with up to 100 values per file)
- **Selectable measuring units:** mm, inch
- Two measuring modes to determine material thickness:
  - Pulse-echo mode
  - Echo-echo mode
- Echo-echo measuring: Determining the actual thickness of materials irrespective of any coating which might be present. In this way, the wall thickness of pipes, for example, can be determined in a non-destructive manner, without having to remove the coating and the measurement can be shown on the display, with the adjustment for the coating thickness already taken into account
- Echo-echo measurements are only possible with the measuring head included as part of the delivery (ATU-US12, see accessory)

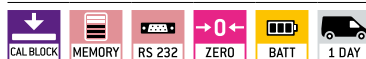
### Technical data

- Precision: 0,5 % of [Max] ± 0,04 mm
- Dimensions W×D×H 74×32×150 mm
- Battery operation, batteries standard 2× 1.5V AA, AUTO-OFF function to preserve batteries
- Net weight approx. 245 g
- Maximum thickness of coating (paints, lacquers or similar coatings which shall be eliminated): 3 mm

### Accessories

- **Plug-In for data transfer of measuring data** from the measuring instrument and transfer to a PC, e.g. in Microsoft Excel®, SAUTER AFI-1.0, € 90,-
- **External sensor**, 5 MHz, Ø 12 mm, for echo-echo measuring, SAUTER ATU-US12, € 310,-
- **Ultrasound contact gel**, standard, can be reordered, approx. 60 ml, SAUTER ATB-US03, € 30,-
- **RS-232/USB adapter**, SAUTER AFH 12, € 85,-
- **Note:** All following Pulse-Echo sensors can only be used in Pulse-Echo mode, not in Echo-Echo mode
- **External sensor (Pulse-Echo)**, 2,5 MHz, Ø 14 mm, for thick samples, in particular cast iron with rough upper surfaces: Measuring range 3–300 mm (steel), SAUTER ATU-US01, € 215,-
- **External sensor (Pulse-Echo)**, 7 MHz, Ø 6 mm, for thin test materials: Measuring range 0,75–80 mm (steel), SAUTER ATU-US02, € 110,-
- **External sensor (Pulse-Echo)**, 5 MHz, Ø 10 mm, SAUTER ATU-US09, € 110,-
- **External sensor (Pulse-Echo)**, 5 MHz, Ø 10 mm, transducer at an angle of 90°, SAUTER ATU-US10, € 110,-

STANDARD



OPTION



Model	Measuring range Echo-echo	Measuring range Plus-Echo	Readout [d] mm	Sensor	Sound velocity m/sec	Price excl. of VAT ex works €	Option Factory calibration certificates	
							KERN	€
SAUTER TN 30-0.01EE	3-30	0,65-600	0,01	5 MHz   Ø 12 mm	1000-9999	890,-	961-113	120,-
SAUTER TN 60-0.01EE	3-60	0,65-600	0,01	5 MHz   Ø 12 mm	1000-9999	1200,-	961-113	120,-

Price reduction



## Premium ultrasonic thickness gauge

### 05 Features

- **External sensor** for difficult-to-access measurements
- **Base plate for adjustment** included
- **1 Data interface RS-232**
- **2 Delivered in a robust carrying case**
- **Scan mode** (10 measurements per sec.) or single point measuring mode possible
- **Internal memory** for up to 20 files (with up to 100 values per file)
- **Measuring with tolerance range (limit-setting function):** Upper and lower limiting can be programmed individually. The process is supported by an audible and visual signal.
- **Selectable measuring units:** mm, inch
- Robust metal housing

### Technical data

- Precision: 0,5 % of [Max] ± 0,04 mm
- Dimensions W×D×H 76×32×132 mm
- Battery operation, batteries standard 2× 1.5V AA
- Net weight approx. 345 g

### Accessories

- **Software**, interface cable included, SAUTER ATU-04, **€ 100,-**
- **External sensor**, 2,5 MHz, ø 14 mm, for thick samples, in particular cast iron with rough upper surfaces: Measuring range 3–300 mm (steel), SAUTER ATU-US01, **€ 215,-**
- **External sensor**, 7 MHz, ø 6 mm, for thin test materials: Measuring range 0,75–80 mm (steel), SAUTER ATU-US02, **€ 110,-**
- **External sensor**, 5 MHz, ø 6 mm, SAUTER ATB-US01, **€ 190,-**
- **External sensor**, 5 MHz, ø 12 mm, for hot test materials: Measuring range (steel) 3–200 mm at temperatures of up to 300 °C, SAUTER ATB-US02, **€ 295,-**
- **External sensor**, 5 MHz, ø 10 mm, SAUTER ATU-US09, **€ 110,-**
- **External sensor**, 5 MHz, ø 10 mm, transducer at an angle of 90°, SAUTER ATU-US10, **€ 110,-**
- **External sensor**, 6 MHz, ø 6 mm, for thin test materials: Measuring range (steel) 1–50 mm, SAUTER ATB-US01, **€ 190,-**
- **Ultrasound contact gel**, standard, can be reordered, approx. 60 ml, SAUTER ATB-US03, **€ 30,-**

STANDARD

CAL.BLOCK MEMORY RS 232 TOL ZERO BATT 1 DAY

OPTION

SOFTWARE ISO +4 DAYS

Model	Measuring range [Max] mm	Readout [d] mm	Sensor	Sound velocity m/sec	Price excl. of VAT ex works €	Option Factory calibration certificates	
						KERN	€
SAUTER TU 80-0.01US.	0,75–80	0,01	7 MHz   ø 6 mm	1000–9999	<b>1170,-</b>	961-113	120,-
TU 230-0.01US.	1,2–200   230	0,01   0,1	5 MHz   ø 10 mm	1000–9999	<b>1170,-</b>	961-113	120,-
TU 300-0.01US.	3–200   300	0,01   0,1	2,5 MHz   ø 14 mm	1000–9999	<b>1260,-</b>	961-113	120,-



## Hardness testing of plastics (Shore)

To determine the hardness of plastics, in 1915 Albert Shore developed an extremely simple process: A pin made of hardened metal and of a defined shape is held by a spring and is then pushed into the test item. Depending on the depth of the penetration, the material tested is either harder or softer. This procedure is described in DIN ISO 7619-1:2012.

Currently, there are two types of devices used for this test: Mechanical measuring devices with drag indicator and electronic measuring devices.

Both types of measuring devices can be operated with test stands (such as the SAUTER TI series). With a test stand, measurements can be carried out more consistently and accurately.

At this time, KERN does not calibrate Shore hardness testing instruments. As an alternative, we recommend that the measuring device is operated with a calibrated kit of test plates (such as SAUTER AHBA 01).



**Taras Mikitisin**  
Product specialist  
Hardness testing of plastics

Tel. +49 [0] 7433 9933-143  
Fax +49 [0] 7433 9933-29143  
mikitisin@kern-sohn.com

## Quick-Finder


Readout [d] HS	Measuring range [Max] HS	Hardness type	Model  SAUTER	Price excl. VAT, ex works €	Page
1,0 HA	100 HA	A	<b>HBA 100-0.</b>	<b>105,-</b>	50
1,0 HA0	100 HA0	A0	<b>HBO 100-0.</b>	<b>135,-</b>	50
1,0 HD	100 HD	D	<b>HBD 100-0.</b>	<b>140,-</b>	50
0,1 HA	100 HA	A	<b>HDA 100-1.</b>	<b>375,-</b>	51
0,1 H0	100 H0	A0	<b>HDO 100-1.</b>	<b>375,-</b>	51
0,1 HD	100 HD	D	<b>HDD 100-1.</b>	<b>375,-</b>	51
-	-	A0	<b>TI-AC.</b>	<b>240,-</b>	52
-	-	D	<b>TI-D.</b>	<b>300,-</b>	52
-	-	A0	<b>TI-ACL</b>	<b>270,-</b>	52
-	-	D	<b>TI-DL</b>	<b>340,-</b>	52





## Compact handheld durometer with drag indicator



### Features

- Typical application: measurement of penetration (Shore)
- Particularly recommended for internal comparison measurement. Standard calibrations e. g. to DIN 7619-1 are not possible because of very narrow standard tolerances
- **Shore A** rubber, elastomers, neoprene, silicone, vinyl, soft plastics, felt, leather and similar material
- **Shore D** plastics, formica, epoxides, plexiglass etc.
- **Shore A0** foam, sponge etc.
- **Max mode:** Records the peak value using the drag pointer
- Can be attached to the test stands SAUTER TI-AC (for Shore A and A0), TI-D. (for Shore D)
-  Delivery in a plastic box
- The measuring tips are not interchangeable

### Technical data

- Precision: 3 % of [Max]
- Dimensions W×D×H 60×25×115 mm
- Net weight approx. 160 g
- Screws to screw on to the TI: M7 fine thread
- Material thickness of the sample, min. 4 mm

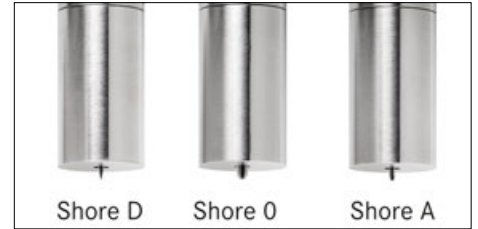
### Accessories

- Shore comparison plates for testing and calibration of Shore hardness testing devices. By regular comparison, the measuring accuracy increases significantly.
-  **7 hardness comparison plates** for Shore A, tolerance up to ± 2 H, SAUTER AHBA-01, **€ 95,-**
  -  **3 hardness comparison plates** for Shore D, tolerance up to ± 2 HD, SAUTER AHBD-01, **€ 75,-**
  - **Factory calibration of the comparison plates**, SAUTER 961-170, **€ 95,-**
  - **Test stand** for HBA and HB0, SAUTER TI-AC, **€ 240,-**
  - **Test stand** for HBD, SAUTER TI-D., **€ 300,-**

### STANDARD



Model	Hardness type	Measuring range	Readout	Price excl. of VAT ex works €
SAUTER		[Max] HS	[d] HS	
HBA 100-0.	Shore A	100 HA	1,0 HA	105,-
HB0 100-0.	Shore A0	100 HA0	1,0 HA0	135,-
HBD 100-0.	Shore D	100 HD	1,0 HD	140,-



## Professional Shore hardness tester

### Features

- **Shore A, 0 and D** to measure the hardness of plastics through penetration measurement
- **Shore A** rubber, elastomers, neoprene, silicone, vinyl, soft plastics, felt, leather and similar material
- **Shore 0** foam, sponge
- **Shore D** plastics, formica, epoxides, plexiglass etc.
- **Delivered in a robust carrying case**
- Particularly recommended for internal comparison measurement. Standard calibrations e. g. to DIN 7619-1 are not possible because of very narrow standard tolerances
- Can be attached to the test stands TI-ACL (for Shore A, A0 and 0), TI-DL (for Shore D) to improve measuring uncertainty
- Large display with backlight
- Selectable: AUTO-OFF function or continuous operation, battery level indicator

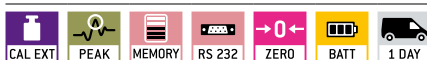
### Technical data

- Tolerance: 1 % of [Max]
- Overall dimensions W×D×H 65×38×162 mm
- Net weight approx. 173 g
- Permissible ambient temperature 0 °C/50 °C
- Transfer via RS-232 to the PC, e.g. to Microsoft Excel®
- Measuring frequency: 30 display updates per minute
- Battery operation, batteries standard 2× 1.5V AAA
- Material thickness of the sample, min. 4 mm

### Accessories

- **Software**, interface cable included, SAUTER ATC-01, **€ 90,-**
- **7 hardness comparison plates** for Shore A, tolerance up to ± 2 H, SAUTER AHBA-01, **€ 95,-**
- **3 hardness comparison plates** for Shore D, tolerance up to ± 2 HD, SAUTER AHBD-01, **€ 75,-**
- **Factory calibration of the comparison plates**, SAUTER 961-170, **€ 95,-**
- **Test stand** for HDA and HD0, SAUTER TI-ACL, **€ 270,-**
- **Test stand** for HDD, see page 52, SAUTER TI-DL, **€ 340,-**

#### STANDARD



#### OPTION



Model	Hardness type	Measuring range	Readout	Price excl. of VAT ex works €
<b>SAUTER</b>		[Max] HS	[d] HS	
HDA 100-1.	Shore A	100 HA	0,1 HA	<b>375,-</b>
HD0 100-1.	Shore 0	100 HO	0,1 HO	<b>375,-</b>
HDD 100-1.	Shore D	100 HD	0,1 HD	<b>375,-</b>



## Lever operated test stand for hardness testing with base plate made out of glass

### Features

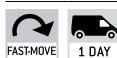
- For Shore hardness testing of plastics, leather etc.
- **1 Glass plate:** Providing a higher base hardness and superior accuracy
- **2 Mechanical construction:** Robust design for precise measuring
- **3 Level adjustment:** For the precise levelling of the base plate, e.g. for the correction of inhomogeneous test objects
- **4 Test stand TI-DL,** with exchangeable longer column for use with digital hardness tester HD
- Hardness tester not included in delivery

- Operation:
  1. The SAUTER hardness testing device HB or HD is fitted in a suspended position
  2. The test object is placed on the round testing table right under the durometer measuring tip
  3. By pressing the lever down, the test weight will be released, and this then presses the measuring tip into the test object with its own weight (see table)
- The accuracy of the displayed result is approx. 25 % higher than in a manual operated test

### Technical data

- Stroke length: 15 mm
- Maximum test object height: 63 mm
- Base plate  $\varnothing$  75 mm
- Overall dimensions WxDxH
  - TI-AC: 150x110x330 mm
  - TI-D: 150x110x400 mm
  - TI-ACL: 150x110x380 mm
  - TI-DL: 150x110x450 mm

STANDARD



Model	Suitable for	Length of column	Poids de contrôle	Net weight approx.	Price excl. of VAT ex works €
<b>SAUTER</b>		mm		kg	
TI-AC.	HBA, HBO	245	1	4,5	240,-
TI-D.	HBD	245	5	8,5	300,-
TI-ACL	HDA, HDO	300	1	4,5	270,-
TI-DL	HDD	300	5	8,5	340,-



## Hardness testing of metals (Leeb)

Determining the hardness of metals is of particular significance during the preparation and use of metallic materials. Traditionally, hardness is determined using test machines in accordance with Vickers, Rockwell or Brinell.

Since 1978, a rebound test was used for the first time for mobile measuring, in accordance with Dietmar Leeb. To do this, a standardised impact body (such as SAUTER AHMO D01) is shot against the item to be tested. The rebound of the impact body leads to a deformation of the upper surface, which results in a loss of kinetic energy. This loss of energy is determined by measuring the speed and herefrom the Leeb hardness value (HL) is calculated.

These measuring devices can be used in any location. Usually they are equipped with a large internal data memory, which allows to record the measurements at goods receipt or in production.

Our range is equipped with compact measuring devices of the so-called "Pen Type" shape (HN-D) or measuring devices with external sensors connected by cables.



**Taras Mikitsin**  
Product specialist  
Hardness testing of metals

Tel. +49 [0] 7433 9933-143  
Fax +49 [0] 7433 9933-29143  
mikitisin@kern-sohn.com

## Quick-Finder

Readout	Sensor	Model	Price excl. VAT, ex works €	Page
[d] HL		<b>SAUTER</b>		
1	D	<b>HK-D.</b>	<b>1250,-</b>	54
1	D	<b>HK-DB</b>	<b>1390,-</b>	54
1	D	<b>HMM.</b>	<b>1190,-</b>	55
1	D	<b>HMO.</b>	<b>1770,-</b>	57
1	D	<b>HN-D.</b>	<b>1290,-</b>	56
1	D	<b>HMM-NP</b>	<b>950,-</b>	55

■ New 2018





## Premium Durometer for hardness testing – now also with hardness comparison block included

### Features

- Measures all metal samples (> 3 kg, thickness > 8 mm)
- **External impact sensor** standard (Type D)
- **Mobility:** In comparison with stationary table-top devices and testing devices with an internal sensor, using the SAUTER HK-D, offers the highest level of mobility and flexibility
- **All measurement directions possible (360°)** thanks to an automatic compensation function
- **1 SAUTER HK-DB.: Hardness comparison block**, hardness 760+/-30 HLD, included in delivery
- **2 Delivered in a sturdy carrying case**
- **Measurement value display:** Rockwell (Type A, B, C), Vickers (HV), Shore (HS), Leeb (HL), Brinell (HB)
- **Internal memory** for up to 600 data groups, with up to 32 values per group forming the average value of the group
- **Mini statistics function:** displays the measured result, the average value, the impact direction, date and time
- **USB interface**, included
- **Automatic unit conversion:** The measuring result is automatically converted into all specified hardness units

- **Measuring with tolerance range (limit-setting function):** Upper and lower limiting can be programmed individually. The process is supported by an audible and visual signal.
- **Matrix display:** Backlit multi-function display for all relevant functions at a glance
- **Robust metal housing**

### Technical data

- Precision: ± 1 % at 800 HLD
- Minimum sample radius (concave/convex): 50 mm (with support ring: 10 mm)
- Minimum sample material thickness: 8 mm
- The lowest weight of the test item on solid support unit: 3 kg
- Dimensions W×D×H 132×82×31 mm
- Permissible ambient temperature -10 °C/40 °C
- Battery operation, batteries not standard 2× 1.5V AA, operating time up to 200 h
- Net weight approx. 0,45 kg

### Accessories

- **Plug-In for data transfer of measuring data** from the measuring instrument and transfer to a PC, e.g. in Microsoft Excel®, SAUTER AFI-1.0, € 90,-
- **Data transfer software**, KERN SCD-4.0, € 150,-
- **Support rings** for secure positioning, SAUTER AHMR 01, € 320,-
- **Impact body** Type D, net weight approx. 5,5 g, hardness ≥ 1600 HV, tungsten carbide, Impact ball Ø 3 mm, in accordance with the standard ASTM A956-02, SAUTER AHMO D01, € 115,-
- **External impact sensor** Type C. Low energy sensor: requires only 25 % impact energy compared to type D, for testing tiny or light objects or the surface of hardened layer, SAUTER AHMR C, € 640,-
- **External impact sensor** Type D, SAUTER AHMR D, € 640,-
- **External impact sensor** Type D+15. Slim front section for holes, grooves or re-entrant surfaces, SAUTER AHMR D+15, € 290,-
- **External impact sensor** Type DL, for very narrow surfaces (Ø 4,5 mm), SAUTER AHMR DL, € 1590,-
- **External impact sensor** Type G. High energy sensor: 900 % impact energy compared to type D, SAUTER AHMR G, € 1590,-
- **Connection cable** SAUTER HMO-A04, € 95,-
- **3 Test block** Type D/DC, Ø 90 mm (± 1 mm), net weight < 3 kg, hardness range 790 ± 40 HL, SAUTER AHMO D02, € 190,- 630 ± 40 HL, SAUTER AHMO D03, € 190,- 530 ± 40 HL, SAUTER AHMO D04, € 190,-
- **Factory calibration certificates** for SAUTER AHMO D02, AHMO D03, AHMO D04, SAUTER 961-132, € 120,-

#### STANDARD



#### OPTION



Model	Sensor	Measuring range	Readout	Test block	Price excl. of VAT ex works €	Option	
						Factory calibration certificates	
SAUTER		[Max] HL	[d] HL	Typ D/DC approx. 800 HL		KERN	€
HK-D.	Typ D	170-960	1	not standard	1250,-	961-131	120,-
HK-DB	Typ D	170-960	1	standard	1390,-	961-131	120,-



## Advanced features for demanding applications

### Features

- **1 Impact (rebound) sensor:** The bounce module is accelerated by a spring against the item being tested. Depending on how hard the object is, the kinetic energy of the module will be absorbed. The speed reduction will be measured and converted to Leeb hardness values.
- **External impact sensor (Type D)** included
- **Mobility:** In comparison with stationary table-top devices and testing devices with an internal sensor, using the SAUTER HMM, offers the highest level of mobility and flexibility
- **All measurement directions possible (360°)** thanks to an automatic compensation function
- **2 Standard block for calibration** included (approx. 790 ± 40 HL)
- **3 Delivered in a robust carrying case**
- **Internal memory** for up to 9 data groups, with up to 9 values per group forming the average value of the group
- **Mini statistics function:** displays the measured result, the average value, the impact direction, date and time
- **New:** SAUTER HMM-NP! This model has identical product features as the SAUTER HMM, model, but comes without the wireless infrared printer.

- **Measurement value display:** Rockwell (B & C), Vickers (HV), Brinell (HB), Shore (HSD), Leeb (HL), tensile strength (MPa)
- **Automatic unit conversion:** The measuring result is automatically converted into all specified hardness units

### Technical data

- Precision: 1 % at 800 HLD (± 6 HLD)
- Measuring range tensile strength: 375–2639 MPa (steel)
- Min. sample weight on a solid and stable support: 3 kg
- Minimum sample material thickness: 8 mm
- Minimum sample radius (concave/convex): 50 mm (with support ring: 10 mm)
- Dimensions W×D×H 80×30×150 mm
- SAUTER HMM.: External mains adaptor for printer, as standard
- Ready for use: Batteries included, 3× 1.5V AAA, block, operating time up to 30 h, AUTO-OFF function to preserve battery life, Battery charge indicator
- Net weight approx. 0,2 kg

### Accessories

- Connection cable, without impact sensor, SAUTER HMM-A02, € 105,-
- **Attachment rings** for secure positioning, SAUTER AHMR 01, € 320,-
- **4 Impact body**, SAUTER AHMO D01, € 115,-
- **Test block** Type D/DC, ø 90 mm (± 1 mm), net weight < 3 kg, hardness range 790 ± 40 HL, SAUTER AHMO D02, € 190,- 630 ± 40 HL, SAUTER AHMO D03, € 190,- 530 ± 40 HL, SAUTER AHMO D04, € 190,-
- **5 SAUTER HMM.: Wireless IR printer** standard for on-site printing of measurement protocols (rechargeable battery operated), can be reordered, SAUTER AHN-02, € 340,-
- **Paper roll**, 1 piece, for SAUTER AHN-02, SAUTER ATU-US11, € 15,-

#### STANDARD



#### OPTION



Model	Sensor	Measuring range	Readout	Price excl. of VAT ex works €	Option Factory calibration certificates	
					KERN	€
SAUTER HMM.	Typ D	[Max] HL 170-960	[d] HL 1	1190,-	961-131	120,-
SAUTER HMM-NP <small>NEW</small>	Typ D	170-960	1	950,-	961-131	120,-

NEW New model



## “Pen type” Leeb hardness tester for mobile hardness testing of metals

### Features

- **User-friendly operation:** The compact version enables the product to be used in a significantly wider range of applications compared with traditional devices
- The measuring device has been designed for one-hand operation and this allows the user to work more quickly and flexibly
- **Modern LCD display:** Optimised for industrial applications: increased luminosity and backlight can be switched on, that way the display can be read from any angle
- **All measurement directions possible (360°)** thanks to an automatic compensation function
- **Internal impact sensor** included (Type D)
- **Measurement value display:** Rockwell (B & C), Vickers (HV), Brinell (HB), Leeb (HL)  
**Hardness comparison block** not included
- **Internal data memory** for up to 500 measurements with date and time
- **USB-PC data output:** Easy to install on any PC
- **Delivered in a robust carrying case**

### Technical data

- Accuracy  $\pm 4$  HLD
- Dimensions W×D×H 35×25×145 mm
- Operation by rechargeable battery, standard
- Mains adapter, external, standard
- Net weight approx. 0,07 kg

### Accessories

- **Plug-In for data transfer of measuring data** from the measuring instrument and transfer to a PC, e.g. in Microsoft Excel®, SAUTER AFI-1.0, **€ 90,-**
- **Attachment rings** for secure positioning, SAUTER AHMR 01, **€ 320,-**
- **Test block** Type D/DC,  $\varnothing 90$  mm ( $\pm 1$  mm), Net weight  $< 3$  kg, hardness range 790  $\pm 40$  HL, SAUTER AHMO D02, **€ 190,-** 630  $\pm 40$  HL, SAUTER AHMO D03, **€ 190,-** 530  $\pm 40$  HL, SAUTER AHMO D04, **€ 190,-**
- **Factory calibration certificates** for SAUTER AHMO D02, AHMO D03, AHMO D04, SAUTER 961-132, **€ 120,-**
- **Wireless IR printer** for on-site printing of measurement protocols (battery operated), SAUTER AHN-02, **€ 340,-**
- **Paper roll**, 1 piece, for SAUTER AHN-02, SAUTER ATU-US11, **€ 15,-**

07

#### STANDARD



#### OPTION



Model	Sensor	Measuring range	Readout	Price excl. of VAT ex works €	Option Factory calibration certificates	
					KERN	€
SAUTER HN-D.	Typ D	[Max] HL 0-999	[d] HL 1	<b>1290,-</b>	961-131	120,-



## Advanced features for professional applications

### Features

- **Innovative touchscreen**
- **Automatic recognition of the impact (rebound) sensor** connected to the HMO.
- **Mobility:** In comparison with stationary table-top devices and hardness testing devices with internal sensor, the SAUTER HMO offers the highest level of mobility and flexibility
- **All measurement directions possible (360°)** thanks to an automatic compensation function
- **USB interface** for connection to the printer and charging the batteries
- **1 Standard block for calibration** included
- **2 Delivered in a robust carrying case**
- **Internal memory** up to 800 values
- **Mini statistics function:** Displays the measure value, the average value, the difference between the maximum and minimum values, date and time
- **Measurement value display:** Rockwell (B & C), Vickers (HV), Brinell (HB), Leeb (HL), tensile strength (MPa)
- **Automatic unit conversion:** The measuring result is automatically converted into all specified hardness units

### Technical data

- Precision: 1 % 800 HLD ( $\pm 6$  HLD)
- Measuring range tensile strength: 375–2639 MPa (steel)
- Min. sample weight on a solid and stable support:
  - Sensor D + DC: 3 kg
  - Sensor G: 15 kg
- Minimum sample material thickness:
  - Sensor D + DC: 8 mm
  - Sensor G: 10 mm
- Minimum sample radius (concave/convex): 50 mm (with support ring: 10 mm)
- Dimensions W×D×H 83×24×135 mm
- Rechargeable battery pack internal, operating time up to 50 h
- Mains adapter included
- Net weight approx. 228 g

### Accessories

- **Operation by rechargeable battery pack**, operating time up to 50 h, SAUTER HMO-A03, € 75,-
- **External impact sensor** Type D, as standard, can be reordered, SAUTER AHMO D, € 340,-
- **3 External impact sensor** Type DC. Short impact sensor for tests in holes or hollowed objects, SAUTER AHMO DC, € 490,-
- **4 External impact sensor** Type G. High energy sensor: 900 % impact energy compared to type D, SAUTER AHMO G, € 1100,-
- **Support rings** for bended testing samples available on request, SAUTER AHMR 01, € 320,-
- **5 Impact body**, SAUTER AHMO D01, € 115,-
- **Connection cable**, SAUTER HMO-A04, € 95,-
- **Test block** Type D/DC, 90×50 mm ( $\pm 1$  mm), net weight < 3 kg, hardness range 790  $\pm$  40 HL, SAUTER AHMO D02, € 190,- 630  $\pm$  40 HL, SAUTER AHMO D03, € 190,- 530  $\pm$  40 HL, SAUTER AHMO D04, € 190,-
- **Wireless IR printer** standard for on-site printing of measurement protocols (rechargeable battery operated), can be reordered, SAUTER AHN-02, € 340,-
- **Paper roll**, 1 piece, for SAUTER AHN-02, SAUTER ATU-US11, € 15,-

STANDARD



OPTION



Model	Sensor	Measuring range	Readout	Price excl. of VAT ex works €	Option Factory calibration certificates	
					KERN	€
SAUTER HMO.	Typ D	[Max] HL 170–960	[d] HL 1	1770,-	961-131	120,-





## Hardness testing of metals (UCI)

Ultrasonic contact impedance (UCI) hardness testing devices are filling wisely a void in the area of hardness testing.

This area of testing is, on one hand, dominated by mobile hardness testing devices which are using the Leeb procedure and, on the other hand, by stationary hardness testing devices which are predominantly carrying out destructive tests.

Because of the high demands required by this system on the minimum weight and thickness of the test object, the Leeb procedure is not suitable for the majority of tests for small test objects. A good example of this is hardness testing of the flanks of gear wheels. Often in this test, the question is whether the flanks have been hardened or whether the hardened layer has already been removed.

UCI hardness testing devices therefore are offering significantly better measurement performance at small test objects in comparison with Leeb hardness testing devices.

One advantage of the UCI hardness testing devices compared with stationary hardness testing machines is, that the test object does not have to be cut out of the whole object.

By using the optional support rings, the minimum weight of the test object can even be reduced from 300 g to 100 g.

By means of optional ISO calibration, SAUTER UCI hardness testing devices can be used not only for internal testing purposes but also for measurements where the results have to be changed externally.



**Taras Mikitisin**  
Product specialist  
Hardness testing of metals (UCI)

Tel. +49 [0] 7433 9933-143  
Fax +49 [0] 7433 9933-29143  
mikitisin@kern-sohn.com

## Quick-Finder

Model	Hardness scale	Price excl. VAT, ex works €	Page
<b>SAUTER</b>			
HO 1K	HV 1	4500,-	59
HO 3M	HV 1	8300,-	60
HO 2K	HV 2	4500,-	59
HO 5M	HV 2	8300,-	60
HO 5K	HV 5	4500,-	59
HO 8M	HV 5	8300,-	60
HO 10K	HV10	4500,-	59
HO 10M	HV10	8300,-	60

■ New 2018



PREMIUM  
★★★



## Premium UCI hardness testing device for Rockwell, Brinell and Vickers

### Features

- **Application:** This ultrasound hardness testing device is ideally suited for mobile hardness testing, where the main emphasis is on obtaining rapid and precise results.
- **Principle:** The SAUTER HO measures by using a vibrating rod which vibrates at ultrasonic frequency and is pressed onto the sample at a defined test force. At the lower end there is a Vickers indenter. Its resonant frequency increases as soon as an indentation is created when it comes into contact with the sample. Through appropriate adjustment of the device, the resulting change in resonant frequency is matched with the corresponding Vickers hardness.
- **Examples:** The HO ultrasound hardness testing system is primarily used for measuring small forgings, castings, welding points, punched parts, casting tools, ball bearings and the flanks of gear wheels as well as for measuring the influence of warmth or heat
- **Advantages compared with Rockwell and Brinell:** Less test force and therefore only microscopic, small penetrations means that the testing is less destructive
- **Advantages compared with Vickers:** Demanding optical measuring is not required. You can therefore carry out measurements directly on-site, for example, on a permanently installed workpiece

- **Advantages compared with Leeb:** The high requirements on the weight of the test object can be widely omitted
- **Standards:** The device meets following technical standards: DIN 50159-1-2008; ASTM-A1038-2005; JB/T9377-2013
- **Measurement data memory** saves up to 1000 measurement groups each with 20 individual values
- **Mini statistics function:** Display of the measuring result, the number of measurements, the maximum and minimum value as well as the average value and the standard deviation
- **Calibration:** The device can be set to both standard hardness test blocks and also to up to 20 reference calibration values. When doing this it is possible to measure different materials quickly, without having to re-adjust the device to the individual materials
- **Scope of delivery:** Display unit, UCI sensor unit, transport case, software to transfer the saved data to the PC, accessories

### Technical data

- Measuring ranges: HRC: 20,3–68; HRB: 41–100; HRA: 61–85,6; HV: 80–1599; HB: 76–618; Tensile strength: 255–2180 N/mm<sup>2</sup>
- Precision: ± 3 HV; ± 1,5 HR; ± 3 % HB
- Measuring time: adjustable from 1–5 sec.
- Display units: HRC, HV, HBS, HBW, HK, HRA, HRD, HR15N, HR30N, HR45N, HS, HRF, HR15T, HR30T, HR45T, HRB.
- Rechargeable battery integrated, standard, operating time up to 12 h without backlight, charging time approx. 8 h
- Minimum weight of the test object: 300 g for direct measurement with the sensor (included); 100 g with support ring (optional)
- Minimum thickness of the test object: 1 mm
- Minimum dimensions the test surface size around: approx. 5×5 mm (recommended)
- Overall dimensions W×D×H 160×83×28 mm
- Permissible ambient temperature -10 °C/40 °C
- Net weight approx. 0,7 kg

# Mobile ultrasound hardness testing device SAUTER HO



## Accessories

- **External impact sensor** Type D, Leeb standard sensor, as standard, can be reordered at any time, SAUTER AHMO D, € 340,-
- **3 Support ring, flat**, SAUTER HO-A04, € 390,-
- **4 Support ring, small cylinder**, SAUTER HO-A05, € 450,-
- **5 Support ring, large cylinder**, SAUTER HO-A06, € 450,-
- **6 Deep-hole protective cover**, SAUTER HO-A07, € 230,-
- **7 Calibration and adjustment plate** (hardness test blocks) with defined and tested steel hardness for regular testing and adjustment of hardness testing devices. The hardness values are indicated. A key feature of the plates is the low-granular, homogenous finish of the steel,  $\varnothing$  90 mm, including calibration certificate, each, € 395,-  
 28 to 35 HRC: SAUTER HO-A09  
 38 to 43 HRC: SAUTER HO-A10  
 48 to 53 HRC: SAUTER HO-A11  
 58 to 63 HRC: SAUTER HO-A12
- **8 Test stand** for repeatable movements during testing. In this way you can avoid errors which could occur with manual handling of the sensor. This ensures even more stable measurements and more precise measuring results. Smooth-running mechanical system, stroke length 34 mm, maximum height of the test object within the test bench 240 mm, swivel probe device for measurements outside the base plate, very robust construction, net weight approx. 9 kg, SAUTER HO-A08, € 1550,-

### STANDARD



### OPTION



Model	Hardness scale	Min. weight of test item	Min. thickness of test item	Price excl. of VAT ex works €	Option Factory calibration certificates	
					KERN	€
SAUTER HO 1K	HV 1	300	2	4500,-	961-270	260,-
HO 2K	HV 2	300	2	4500,-	961-270	260,-
HO 5K	HV 5	300	2	4500,-	961-270	260,-
HO 10K	HV10	300	2	4500,-	961-270	260,-

NEW



Premium UCI hardness testing device for Rockwell, Brinell and Vickers with a motorised sensor for automated measurement processes

**Features**

- This range has identical product features as SAUTER HO range, but is fitted with a motorised sensor for automated measurement processes instead of the manual probe
- **1** The motorised sensor has got a magnetic support ring, which fixes the sensor on the test object in a safe way. For non-magnetic test items, the motorised sensor can be easily fixed by hand using an ergonomically-shaped support ring
- A motor inside the probe independently takes on the process of pressing the indenter into the test item, which helps to minimise incorrect use by the operator
- **2 One-button function:** the measurement process can be started with a single keypress. By this particularly easy operation, the user can carry out most demanding hardness tests without a longer training period.
- Virtually non-destructive testing: the resulting penetrations can only be seen under a microscope
- **Short duration of measurement:** only 2 seconds
- **Higher accuracy and repeatability** than with manual probes
- **Particularly suitable for small, thin parts** thanks to the automated testing procedure
- **Designed for parts with hardened surfaces,** because of the low penetration depth of the indenter
- Scope of supply: 1 display device, 1 motorised sensor, 1 transport case with standard accessories

**Accessories**

- **3 Test stand** for round, flat objects for use with these motorised sensors: HO-A15 to -A18. This test stand is ideal for hardness testing of round objects such as **4** pipes or rods up from  $\varnothing$  80 mm. Its lightweight aluminium construction enables a fatigue-free operation. The precise adjustment of the sensor position and the use of motorised sensors enables a very fast working procedure. Net weight approx. 1.6 kg, overall dimensions WxDxH 205x142x284mm, SAUTER HO-A19, **€ 1900,-**
- **Motorised sensor** as an accessory for models in the SAUTER HO range  
 HO-A15 (test force 3 N), **€ 6900,-**  
 HO-A16 (test force 5 N), **€ 6900,-**  
 HO-A17 (test force 8 N), **€ 6900,-**  
 HO-A18 (test force 10 N), **€ 6900,-**
- **Display device,** as standard, can be re-ordered, SAUTER HO-A03, **€ 1150,-**
- **5 Transport case with standard accessories** for operation with a motorised sensor, as standard, can be re-ordered, SAUTER HO-A21, **€ 450,-**



Model	Hardness scale	Test force	Attachment ring $\varnothing$ mm	Sensor length mm	Min. weight of test item g	Min. thickness of test item mm	Price excl. of VAT ex works €	Option	
								Factory calibration certificates	
								KERN	€
SAUTER HO 3M	HV 0.3	3	46	198	300	2	<b>8300,-</b>	960-270	260,-
SAUTER HO 5M	HV 0.5	5	46	198	300	2	<b>8300,-</b>	960-270	260,-
SAUTER HO 8M	HV 0.8	8	46	198	300	2	<b>8300,-</b>	960-270	260,-
SAUTER HO 10M	HV 1	10	46	198	300	2	<b>8300,-</b>	960-270	260,-





## Occupational safety/Environment

Prevention of accidents as well as modern health care have got the same operational starting point in many countries. With industrialisation and the formation of conurbations, transport infrastructures and large companies, regular preventive medical examinations were introduced for wide sections of the population.

In addition to preventive medical examinations, monitoring of working conditions with defined limits was also introduced. To date, the regular checking of these limits as part of safety and accident prevention measures is domiciled as a business responsibility up till now.

For this purpose, SAUTER provides a targeted selection of the most commonly-used instruments in general measuring technology. They can be used to measure environmental influences such as noise (acoustic pressure) or light.

Furthermore we can offer a practical carrying case, for a safe transport of all devices (MPS-A07, € 115,- please refer to [www.sauter.eu](http://www.sauter.eu) for more details).

For regular calibration, our pick-up and return service can be used, which will save you a lot of efforts and expenses.



**Taras Mikitsin**  
Product specialist  
Occupational safety/Environment

Tel. +49 [0] 7433 9933-143  
Fax +49 [0] 7433 9933-29143  
[mikitsin@kern-sohn.com](mailto:mikitsin@kern-sohn.com)

## Quick-Finder

Readout [d]	Measuring range [Max]	Model SAUTER	Price excl. VAT, ex works €	P.
0,1 1 10 100 lx	200 2000 20000 200000 lx	SO 200K.	85,-	63
0,1 1 10 100 lx	200 2000 20000 200000 lx	SP 200K	95,-	64
0,1 dB	130 dB	SU 130.	110,-	65
0,1 dB	134 dB	SW 1000	1750,-	66
0,1 dB	136 dB	SW 2000	960,-	66



Light measuring instrument for precise light measurement up to 200,000 Lux

**Features**

- Measures illumination in the workplace
- Helps to determine whether a workstation has insufficient light or whether there is too much light
- **Photo sensor:** silicon diode
- **Cosine correction** for angular incident light
- **Sturdy protective cover** for the photo sensor
- **Increased service life:** Impact protection by means of a protective casing
- **1 Delivery in a robust box**
- **Track function** for continuous recording of changing environmental conditions
- **Peak Hold Mode** to capture peaks
- **Selectable measuring units:** fc (foot-candle), lx

**Technical data**

- Measuring frequency: 2 Hz
- Cable length (Photo sensor) approx. 1 m
- Dimensions W×D×H 100×60×28 mm
- Battery operation, battery not standard (9V Block), AUTO-OFF function for battery conservation
- Net weight approx. 250 g



Model	Measuring range [Max] lx	Readout [d] lx	Price excl. of VAT ex works €	Option Factory calibration certificates	
				KERN	€
SAUTER	200	0,1	85,-	961-190	165,-
SO 200K.	2000	1			
	20000	10			
	200000	100			



## Compact photometer, optimised for accurate light measurement, including LED light measurement

### Features

- For measuring illumination of office workstations, production workstations, etc.
- **Photo sensor:** Silicon diode, filtered
- **Cosine correction** for incidence of light at an angle
- **Data-hold function**, to freeze the current measurement
- **1 Rotatable sensor unit** (+90 and -180°) for optimum alignment to the light source
- **Sturdy protective cover** for the photo sensor
- **2 Increased service life:** Impact protection by means of delivery in a soft box with light protection
- **TRACK function** for continuous recording of variable environmental conditions
- **Peak hold function** to capture the peak value
- **Selectable units:** fc (foot-candle), lux
- Easy to toggle between units by a keypress
- Option of fitting a stand on the rear of the housing, 1/4" thread

### Technical data

- Precision up to 20.000 Lux:  $\pm$  (4 % of the result + 10 scale intervals)
- Precision from 20,000 Lux:  $\pm$  (5 % of the result + 10 scale intervals)
- Repeatability:  $\pm$  2 % of [Max]
- Temperature error:  $\pm$  0,1 % of [Max]/°C
- Measuring frequency: 2 Hz
- Dimensions W×D×H 185×68×38 mm
- Operating temperature and humidity: 0 °C/40 °C, 0–80 % RH
- Ready to use: Battery included, 9 V block, operating time up to 200 hours
- Net weight approx. 130 g

STANDARD



OPTION



Model	Measuring range	Readout	Price excl. of VAT ex works €	Option Factory calibration certificates	
				KERN	€
SAUTER	[Max] lx	[d] lx	95,-	961-190	165,-
SP 200K	0-200	0,1			
	200-2000	1			
	2000-20.000	10			
	20.00-200.000	100			



## Professional sound level meter

### Features

- **Professional sound level meter** for measuring noise in areas such as, environment, mechanical applications, car industry and much more
- Measures the sound intensity in the workplace
- Helps in differentiating between normal noise influences, and excessive noise, nuisances e.g. in a production hall
- **1 Data interface RS-232**, included
- **2 Delivered in a robust carrying case**
- **Multi measuring functions:**
  - Lp: Standard sound level measuring function
  - Leq: Energy equivalent sound level measuring mode (type A)
  - Ln: Shows the deviation from a pre-defined limit in %
- Selectable methods of evaluation:
  - A: As sensitive as the human ear
  - C: Sensitive for noisier environmental conditions, where there are machines, plant, motors etc.
  - F: For areas with constant sound intensity
- **Limit value function:** Programmable target value for go/no-go test values
- **Track function** for continuous recording of changing environmental conditions
- **Peak Hold Mode** to capture peaks
- **Internal memory for measured values**, for 30 measurements. Can be displayed on the PC

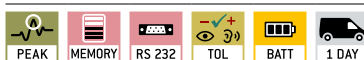
### Technical data

- Dimensions W×D×H 236×63×26 mm
- Battery operation, batteries standard 4× 1.5V AAA
- Net weight approx. 170 g

### Accessories

- **Data transfer software**, interface cable included, SAUTER ATC-01, **€ 90,-**
- **Adjustment device** for regular adjustment of the sound level meter, SAUTER ASU-01, **€ 260,-**
- **Foam draft shield**, SAUTER ASU-02, **€ 5,-**

#### STANDARD



#### OPTION



Model	Typ	Measuring range	Readout	Price excl. of VAT ex works €
SAUTER		[Max] dB	[d] dB	
SU 130.	Lp A	30-130	0,1	110,-
	Lp C	35-130		
	Lp F	35-130		





First-class professional Class I, Class II sound level meter

Features

- Ideal for measurements for workplaces outdoor, e.g. at airports, on building sites, in road construction etc. with broad access to spectrum thanks to the highly-accurate 24-Bit A/D converter
- **Floating point evaluation** for higher level of accuracy and better stability
- The **optimised analogue frontend switch** reduces the ambient noise and increases the linear measuring range
- A specially-developed algorithm permits a compliant **dynamic range of more than 120 dB!** (SW 1000: > 123 dB; SW 2000: > 122 dB)
- Three profiles and 14 user-defined measurements can be calculated in parallel with different frequency and time weighting
- **11 Different sound pressure levels can be selected**, such as, Laeq, LcPeak, LaF, LaFMax, LaFMin, SD, SEL, E
- **LN statistics and display of the graph showing the progression of time**
- **User-defined integral interval measurement** up to a maximum of 24 hours is possible
- **Frequency weighting** (filter) A, B, C, Z
- **Time interval** during measurement: F (fast), S (slow), I (pulse)
- Freely-definable limits for the output of an optical alarm signal
- **Peak hold function** to capture the peak value
- **2 Octavo function** for targeted sound analysis
- **TRACK function** with graphic display of a measurement
- Calibration mode (with optional calibrator)
- **3 Data logging function** with date and time in the device and data transfer using MicroSD (4G) memory card (included with delivery), RS-232 or USB
- **Trigger mode:** Analogue signal to switch the device on or off with 3.5 mm plug
- **Automatic measurement for timer function** is possible
- **Selectable frequency for recording measurements:** 10, 5, 2 Hz
- **Operating languages:** GB, DE, FR, ES, PT
- **4 Delivery** in robust transport case
- **5 Option** of fitting a stand on the rear of the housing, 1/4" thread

Technical data

- Applicable standards: IEC61672-1:2014-07 GB/T3785.1-2010 1/1 Octavo in accordance with IEC 61260:2014
- 1/2 inch microphone
- Permissible ambient temperature range -10 °C/50 °C
- Output (direct or alternating current)
- AC (max 5 VRMS), DC (10 mV/DB)
- Mains operation as standard
- Battery operation, 4x 1.5V AA, not included, operating time up to 10 h
- Dimensions WxDxH 80x36x300 mm
- Net weight approx. 400 g

Accessories

- **Plug-In for data transfer of measuring data** from the measuring instrument and transfer to a PC, e.g. in Microsoft Excel®, SAUTER AFI-1.0, **€ 90,-**
- **5 Stand**, WxDxH 430x90x90 mm, 1250x750x750 mm (moved out), SAUTER SW-A05, **€ 60,-**
- **6 SD-memory card**, storage capacity 4 GB, SAUTER SW-A04, **€ 45,-**
- Calibrator for regular adjustment of the sound level meter, SAUTER ASU-01, **€ 260,-**
- Foam draft shield, SAUTER SW-A03, **€ 40,-**

STANDARD



OPTION



Model	Accuracy class	Measuring range Linear dB	Frequency range dB	Sensitivity V/Pa	Price excl. of VAT ex works €	Option		Option	
						DAKKS calibration certificate	€	Factory calibration certificates	€
SAUTER SW 1000	1	22-136	0,003-20 kHz	50 m V/Pa	1750,-	963-281	270,-	961-281	190,-
SAUTER SW 2000	2	25-136	0,02-12,5 kHz	40 m V/Pa	960,-	963-281	270,-	961-281	190,-